

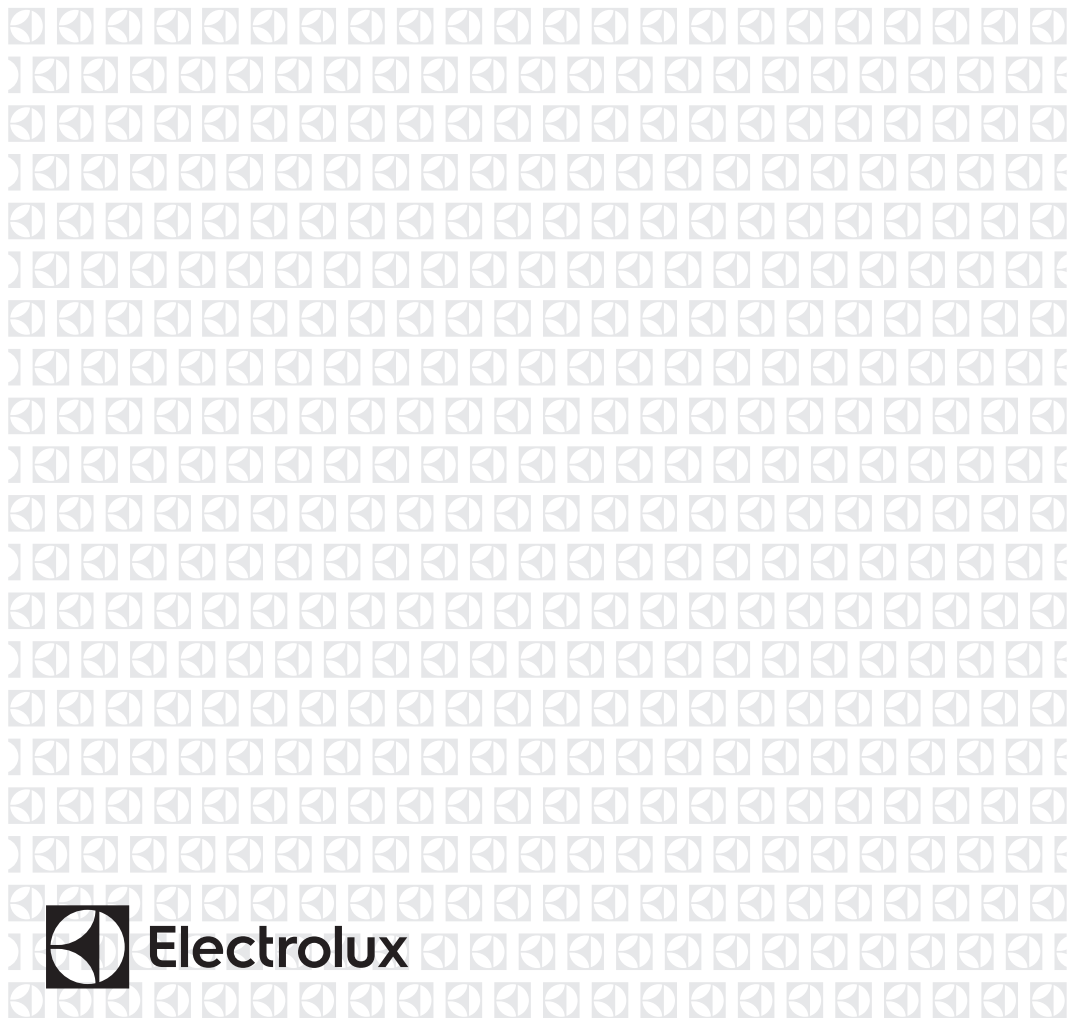


---

**HR** Ploča za kuhanje  
**RO** Plită  
**SR** Плоча за кување

---

Upute za uporabu 2  
Manual de utilizare 27  
Упутство за употребу 53



# SADRŽAJ

1. SIGURNOSNE INFORMACIJE.....	2
2. SIGURNOSNE UPUTE.....	5
3. POSTAVLJANJE.....	7
4. OPIS PROIZVODA.....	12
5. SVAKODNEVNA UPORABA.....	14
6. SAVJETI.....	17
7. ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE.....	20
8. RJEŠAVANJE PROBLEMA.....	21
9. TEHNIČKI PODACI.....	24
10. ENERGETSKA UČINKOVITOST.....	25

## MISLIMO NA VAS

Hvala vam što ste kupili Electrolux uređaj. Izabrali ste proizvod koji sa sobom donosi desetljeća profesionalnog iskustva i inovacija. Domišljat i elegantan, projektiran je misleći na vas. Stoga, uvijek kada ga koristite, možete biti sigurni znajući da ćete svaki put dobiti izvrsne rezultate.

Dobrodošli u Electrolux.

**Posjetite našu internetsku stranicu za:**



Dobivanje savjeta o korištenju, rješavanje problema, brošure i servisne informacije:

**[www.electrolux.com/webselfservice](http://www.electrolux.com/webselfservice)**



Registriranje vašeg proizvoda za bolji servis:

**[www.registerelectrolux.com](http://www.registerelectrolux.com)**



Kupujte dodatnu opremu, potrošni materijal i originalne rezervne dijelove za svoj uređaj:


**[www.electrolux.com/shop](http://www.electrolux.com/shop)**

## BRIGA O KUPCIMA I SERVIS

Preporučujemo uporabu originalnih rezervnih dijelova.

Prilikom kontaktiranja ovlaštenog servisnog centra, provjerite da su vam dostupni sljedeći podaci: Model, PNC, serijski broj.

Informacije možete pronaći na natpisnoj pločici.

 Upozorenje / Oprez - sigurnosne informacije

 Opće informacije i savjeti

 Ekološke informacije

Zadržava se pravo na izmjene.

### 1. SIGURNOSNE INFORMACIJE

Prije postavljanja i korištenja uređaja pažljivo pročitajte isporučene upute. Proizvođač nije odgovoran za bilo kakvu ozljedu ili oštećenje koji su rezultat neispravnog

postavljanja ili korištenja. Upute uvijek držite na sigurnom i pristupačnom mjestu za buduću upotrebu.

## 1.1 Sigurnost djece i osjetljivih osoba

- Ovaj uređaj mogu koristiti djeca od 8 godina pa na više i osobe smanjenih tjelesnih, osjetilnih ili mentalnih mogućnosti ili osobe koje ne raspolažu iskustvom ili znanjem ako su pod nadzorom osobe odgovorne za njihovu sigurnost i rade po uputama koje se odnose na sigurno korištenje uređaja te razumiju uključene opasnosti.
- Djeca između 3 i 8 godina starosti i osobe s velikim i složenim invaliditetom trebaju se držati podalje, osim ako su pod stalnim nadzorom.
- Djeca mlađa od 3 godine trebaju se držati podalje ako nisu pod trajnim nadzorom.
- Ne dozvolite djeci da se igraju s uređajem.
- Sva pakiranja držite izvan dohvata djece i odložite ih na odgovarajući način.
- Djeci i kućnim ljubimcima ne dozvoljavajte približavanje uređaju dok je u radu ili dok se hladi. Pristupačni dijelovi su vrući.
- Ako uređaj ima sigurnosno zaključavanje za zaštitu djece, morate ga aktivirati.
- Bez nadzora djeca ne smiju čistiti uređaj i provoditi održavanje koje izvršava korisnik.

## 1.2 Opća sigurnost

- **UPOZORENJE:** Uređaj i njegovi dostupni dijelovi zagrijavaju se tijekom uporabe. Pazite da ne dodirujete grijače.
- Ne upravljajte uređajem pomoću vanjskog uređaja za podešavanja vremena ili preko odvojenog sustava za daljinsko upravljanje.
- **UPOZORENJE:** Kuhanje na ploči za kuhanje bez nadzora uz upotrebu masnoće ili ulja može biti opasno i može dovesti do požara.

- Vatru NIKADA ne gasite vodom već isključite uređaj i tada prekrijte vatru, npr. poklopcem ili protupožarnim prekrivačem.
- OPREZ: Postupak kuhanja potrebno je nadgledati. Kratkotrajni postupak kuhanja potrebno je stalno nadgledati.
- UPOZORENJE: Opasnost od požara: Stvari ne držite na površinama za kuhanje.
- Metalne predmete kao što su noževi, vilice, žlice i poklopce ne stavljajte na površinu ploče za kuhanje jer će se zagrijati.
- Za čišćenje uređaja ne upotrebljavajte uređaje za parno čišćenje.
- Ako je staklokeramička/staklena površina napuknuta, isključite uređaj i izvucite utikač iz utičnice. U slučaju da je uređaj priključen na napajanje izravno, putem priključne kutije, uklonite ili isključite osigurač kako biste odspojili uređaj s napajanja. U svakom slučaju, kontaktirajte ovlaštenu servisnu centar.
- U slučaju pucanja stakla grijaće ploče:
  - odmah isključite sve plamenike i električni grijaći element i izolirajte uređaj od napajanja,
  - ne dodirujte površinu uređaja,
  - nemojte koristiti uređaj.
- Ako je kabel za napajanje oštećen, proizvođač ili ovlaštenu servisnu ili osoba sličnih kvalifikacija mora ga zamijeniti kako bi se izbjegla opasnost.
- Na mjestima gdje je uređaj direktno priključen na električno napajanje, potreban je prekidač čiji su svi polovi izolirani razmakom između kontakata. Mora se jamčiti potpuno iskopčavanje u skladu s uvjetima navedenima u kategoriji prenapona III. Kabel uzemljenja je izuzet iz ovoga.
- Kada provlačite električni kabel, pobrinite se da kabel ne može doći u direktni kontakt (na primjer koristeći izolacijsku gipku cijev) s dijelovima koji mogu doseći temperature veće za 50°C od sobne temperature.

- **UPOZORENJE:** Koristite samo zaštitu ploče za kuhanje koju je napravio proizvođač uređaja za kuhanje, koje je je u uputama za uporabu proizvođač naveo kao prikladne ili one koji su isporučeni s uređajem. Uporaba neodgovarajuće zaštite može uzrokovati nesreće.

## 2. SIGURNOSNE UPUTE

Uređaj je prikladan za sljedeća tržišta:



### 2.1 Postavljanje



#### **UPOZORENJE!**

Samo kvalificirana osoba smije postaviti ovaj uređaj.



#### **UPOZORENJE!**

Opasnost od ozljeda ili oštećenja uređaja.

- Odstranite svu ambalažu.
- Ne postavljajte i ne koristite oštećeni uređaj.
- Pridržavajte se uputa za ugradnju koje su priložene uređaju.
- Zadržite minimalnu udaljenost od ostalih uređaja i jedinica.
- Prilikom pomicanja uređaja uvijek budite pažljivi jer je uređaj težak. Uvijek nosite zaštitne rukavice i zatvorenu obuću.
- Izrezane površine zabrtvite sredstvom za brtvljenje kako biste spriječili bubrenje uzrokovano vlagom.
- Donji dio uređaja zaštitite od pare i vlage.
- Uređaj ne postavljajte u blizini vrata ili ispod prozora. Na taj način vruće posuđe neće pasti s uređaja kada se vrata ili prozor otvore.
- Ako je uređaj postavljen iznad ladice uvjerite se da je prostor između dna uređaja i gornje ladice dovoljan za cirkulaciju zraka.
- Može se zagrijati dno uređaja. Preporučamo da ispod uređaja postavite nezapaljivu pregradnu ploču kako biste spriječili pristup dnu.

### 2.2 Spajanje na električnu mrežu



#### **UPOZORENJE!**

Opasnost od požara i strujnog udara.

- Sva spajanja na električnu mrežu treba izvršiti kvalificirani električar.
- Uređaj mora biti uzemljen.
- Prije obavljanja svih zahvata provjerite je li uređaj isključen iz električne mreže.
- Uvjerite se da su parametri na natpisnoj pločici kompatibilni s električnim detaljima napajanja.
- Provjerite je li uređaj pravilno postavljen. Labavi i neispravni spojevi kabela napajanja ili utikača (ako postoji) mogu prouzročiti pregrijavanje priključka.
- Koristite odgovarajući kabel napajanja.
- Pazite da se električni kabeli ne zapletu.
- Provjerite je li ugrađena zaštita od strujnog udara.
- Na kabelu koristite spojnice.
- Pazite da kabel napajanja ili utikač (ako postoji) ne dodiruju vrući uređaj ili vruće posuđe kada priključujete uređaj u obližnje utičnice.
- Ne koristite višeputne utikače i produžne kabele.
- Pazite da ne oštetite utikač (ako postoji) ili kabel napajanja. Za zamjenu kabela napajanja kontaktirajte ovlaštenu servis ili električara.
- Zaštita od strujnog udara dijelova pod naponom i izoliranih dijelova mora biti pričvršćena na takav način da se ne može ukloniti bez alata.

- Utikač kabla napajanja utaknite u utičnicu tek po završetku postavljanja. Provjerite postoji li pristup utikaču nakon postavljanja.
- Ako je utičnica labava, nemojte priključivati utikač.
- Ne povlačite kabel napajanja kako biste izvukli utikač iz utičnice. Uvijek uhvatite i povucite utikač.
- Koristite samo odgovarajuće izolacijske uređaje: automatske sklopke, osigurače (osigurače na uvrtanje izvaditi iz ležišta), sklopke i releje zemnog spoja.
- Električna instalacija mora imati izolacijski uređaj koji vam omogućuje iskapčanje uređaja iz električne mreže na svim polovima. Izolacijski uređaj mora imati kontakte s otvorom od minimalno 3 mm.

## 2.3 Spajanje na dovod plina

- Sva spajanja na dovod plina treba izvršiti kvalificirana osoba.
- Prije postavljanja provjerite jesu li uvjeti lokalne distribucije (vrsta plina i plinski pritisak) pogodni za podešavanje uređaja.
- Provjerite kruži li zrak oko uređaja.
- Podaci o dovodu plina nalaze se na nazivnoj pločici.
- Ovaj uređaj nije spojen na uređaj koji izvlači proizvode izgaranja. Uređaj obavezno priključite u skladu s važećim pravilima postavljanja. Obratite pozornost na zahtjeve koji se odnose na odgovarajuće prozračivanje.

## 2.4 Upotreba



### UPOZORENJE!

Opasnost od ozljede, opekлина ili strujnog udara.

- Prije prve upotrebe uklonite ambalažu, naljepnice i zaštitne folije (ako postoje).
- Ovaj uređaj namijenjen je isključivo upotrebi u domaćinstvu.
- Ne mijenjajte specifikacije ovog uređaja.
- Pazite da otvori za ventilaciju nisu blokirani.



### UPOZORENJE!

Opasnost od požara i opekotina

- Masti i ulja prilikom zagrijavanja mogu stvoriti zapaljive pare. Plamen ili zagrijane predmete držite dalje od masti i ulja kad kuhate s njima.
- Pare koje ispušta vrlo vruće ulje mogu uzrokovati spontano izgaranje.
- Korišteno ulje koje sadrži ostatke hrane, može uzrokovati vatru pri nižim temperaturama nego ulje koje se koristi prvi put.
- Ne stavljajte zapaljive predmete ili predmete namočene zapaljivim sredstvima u, pored ili na uređaj.



### UPOZORENJE!

Postoji opasnost od oštećenja uređaja.

- Vruće posuđe ne držite na upravljačkoj ploči.
- Nemojte dopustiti da tekućina u posudu ispari.
- Pazite da vam predmeti ili posuđe ne padnu na uređaj. Površina se može oštetiti.
- Zone kuhanja ne koristite s praznim posuđem ili bez posuđa.
- Na uređaj nemojte stavljati aluminijsku foliju.
- Posuđe od lijevanoga željeza, aluminijska ili posuđe s oštećenim dnom može ogrebat i staklo/staklokeramiku. Te predmete uvijek podignite kada ih morate pomaknuti na površini za kuhanje.
- Upotrebljavajte samo stabilno posuđe odgovarajućeg oblika i promjera većeg od plamenika.

- Provjerite je li posuđe postavljeno na sredinu plamenika.
- Ne koristite veliko posuđe koje prelazi rubove uređaja. To može prouzročiti oštećenja na radnoj površini uređaja.
- Koristite isključivo pribor isporučen s uređajem.
- Ne postavljajte difuzor plamena na plamenik.
- Upotreba plinskog kuhala dovodi do stvaranje topline i vlage. U prostoriji u kojoj je uređaj postavljen osigurajte dobru ventilaciju.
- Ako intenzivno koristite uređaj tijekom duljeg vremena, morate poboljšati prozračivanje, na primjer otvaranjem prozora ili još učinkovitijim prozračivanjem, na primjer pojačavanjem mehaničke ventilacije ako postoji.
- Ovaj uređaj namijenjen je isključivo kuhanju. Ne smije se koristiti za druge namjene, primjerice grijanje prostorije.
- Ne dozvolite da kisele tekućine, na primjer ocat, limunov sok ili sredstvo za uklanjanje kamenca, dođu u kontakt s pločom za kuhanje. To može uzrokovati matirane mrlje.
- Gubitak boje emajla ili nehrđajućeg čelika nema utjecaj na performanse uređaja.

## 2.5 Čišćenje i održavanje

- Redovito čistite uređaj kako se površinski materijal ne bi oštetio.

# 3. POSTAVLJANJE



### UPOZORENJE!

Pogledajte poglavlja sa sigurnosnim uputama.

## 3.1 Prije postavljanja

Prije postavljanja ploče za kuhanje, zapišite podatke s natpisne pločice. Natpisna pločica nalazi se na dnu ploče za kuhanje.

Model .....  
 PNC .....  
 Serijski broj .....

- Uređaj isključite i pustite da se ohladi prije čišćenja.
- Iskopčajte uređaj iz napajanja električne mreže prije održavanja.
- Za čišćenje uređaja ne koristite raspršivanje vode i pare.
- Uređaj očistite vlažnom mekom krpom. Koristite isključivo neutralni deterdžent. Nikada ne koristite abrazivna sredstva, abrazivne spužvice za ribanje, otapala ili metalne predmete.
- Plamenike ne perite u perilici posuđa.

## 2.6 Odlaganje



### UPOZORENJE!

Opasnost od ozljede ili gušenja.

- Za informacije o pravilnom odlaganju uređaja kontaktirajte komunalnu službu.
- Iskopčajte uređaj iz napajanja.
- Odrežite kabel napajanja blizu uređaja i odložite ga.
- Poravnajte vanjske cijevi za plin.

## 2.7 Servisiranje

- Za popravak uređaja kontaktirajte ovlašteni servis.
- Koristite samo originalne rezervne dijelove.

## 3.2 Priključak plina



### UPOZORENJE!

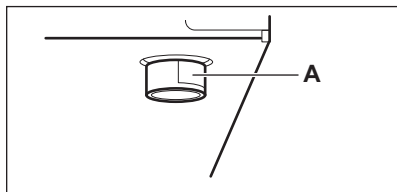
Montažu, priključivanje i održavanju opisane u tekstu koji slijedi mora izvršiti kvalificirano osoblje u skladu s važećim standardima i propisima.

Odaberite fiksne priključke ili koristite savitljivu cijev od nehrđajućeg čelika u skladu s važećim propisima. Ako koristite savitljive metalne cijevi, pazite da ne dođu u kontakt s pomičnim dijelovima ili da nisu prignječene. Također pazite

prilikom povezivanja ploče za kuhanje i pećnice.



Provjerite je li tlak dovoda plina u skladu s preporučenim vrijednostima za uređaj. Podesivi priključak pričvršćen je za rampu pomoću matice s navojem G 1/2". Zategnite dijelove bez upotrebe sile, namjestite priključak u odgovarajućem smjeru, a zatim sve pritegnite.



**A.** Kraj osovine s maticom

### Ukapljeni plin

Upotrebljavajte gumeni držač cijevi za ukapljeni plin. Uvijek stavite brtvu. Zatim priključite dovod plina.

Savitljiva cijev spremna je za upotrebu kada:

- se ne može zagrijati više od sobne temperature ili 30 °C;
- nije dulja od 1500 mm;
- nema suženja;
- nije podvrgnuta vlačnom ili torzionom opterećenju;
- ne dodiruje oštre rubove ili kutove;
- se može lako pregledati za provjeru njezina stanja.

Kontrola stanja savitljive cijevi sastoji se od sljedećih provjera:

- da nema pukotina, rezova, znakova gorenja na oba kraja i po cijeloj duljini;
- materijal nije postao krut, već je ispravne elastičnosti;
- obujmice za pričvršćivanje nisu zahrđale;
- rok trajanja nije istekao.

Ako primijetite jedan ili više nedostataka, ne popravljajte crijevo, već ga zamijenite novim.



### UPOZORENJE!

Kad je postavljanje završeno, provjerite je li brtvljenje svih priključaka cijevi ispravno. Koristite sapunicu, a ne plamen!

## 3.3 Zamjena sapnica

1. Skinite nosače posuđa.
2. Skinite poklopce i krune s plamenika.
3. Ključem br. 7 uklonite mlaznice i zamijenite ih onima koje su potrebne za vrstu plina koji koristite (pogledajte tablicu u poglavlju "Tehnički podaci").
4. Ponovo sastavite dijelove obrnutim redoslijedom.
5. Nazivnu pločicu zamijenite (nalazi se pored cijevi dovoda plina) onom koja odgovara novoj vrsti dovoda plina. Pločica se nalazi u vrećici isporučenoj s uređajem.

Ako se tlak plina mijenja ili je vrijednost drugačija od potrebne vrijednosti tlaka na cijevi dovoda plina, priključite odgovarajući uređaj za podešavanje tlaka.

## 3.4 Odabir plina

1. Dodirnite u trajanju od 3 sekunde.
2. Unutar 7 sekundi, dotaknite na 3 sekunde.
3. Dodirnite 3 puta.

Na zaslonu se prikazuje G1 način rada.

4. Dodirnite .
5. Zaslon tajmera prikazuje odabranu vrstu plina.
6. Dodirnite za odabir vrste plina u skladu s tablicom ispod.

7. Dodirnite .

Za potvrdu vrste plina.  
Dodirnite za izlazak iz načina rada ili čekajte dok se uključi funkcija Automatsko isključivanje.



Odabir plina		
0	1	2
G20 20 mbar	Tekući plin 29 mbar	Sigurnosni rizik, ne koristite odabir plina 2. Koristite samo odabir plina 0 ili 1, ovisno o dovodu plina.

### 3.5 Podešavanje minimalne razine






**UPOZORENJE!**  
Informacija samo za ovlaštene instalatere.



Prije podešavanja, isključite ploču za kuhanje.


Za podešavanje minimalne razine plamena plamenika:

1. Dodirnite  u trajanju od 3 sekunde.
2. Unutar 7 sekundi, dotaknite  na 3 sekunde.
3. Dodirnite  4 puta.  
Na zaslonu se prikazuje G2 način rada.

4. Dodirnite .

Za unos načina rada.

5. Nakon odabir načina rada, pričekajte 5 sekundi.


Plamenik prikazuje minimalnu razinu a kontrolna traka prikazuje .

6. Dodirnite  ili .

Za povećanje ili smanjenje vrijednosti i podešavanje minimalne razine.

7. Čekajte 5 sekundi.


Za slanje odabrane vrijednosti na ploču snage.


8. CProvjerite da je minimalna razina ispravna i dodirnite .

Za potvrdu minimalne razine.



Ako je minimalna razina ispravna, ponovite korake 6 i 7.

9. Dodirnite  za odabir sljedećeg plamenika pa ponovite korake 5-8.

Dodirnite  za izlazak iz načina rada.



#### UPOZORENJE!

Pripazite da se plamenik ne ugasi kada brzo okrenete regulator iz maksimalnog u minimalni položaj.



#### UPOZORENJE!

Ne postavljajte načine rada G3 i G4. Oni su samo za ovlaštene instalatere.

### 3.6 Priključak na električnu mrežu

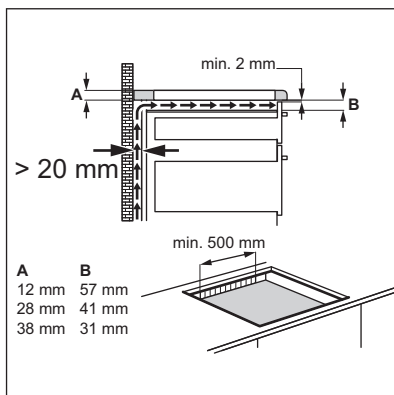
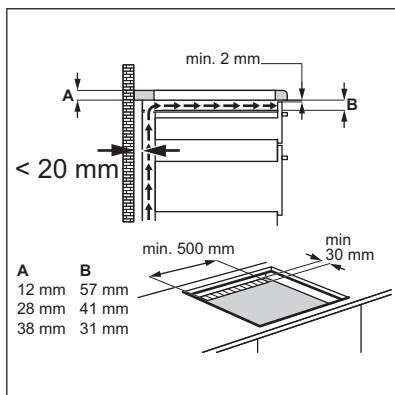
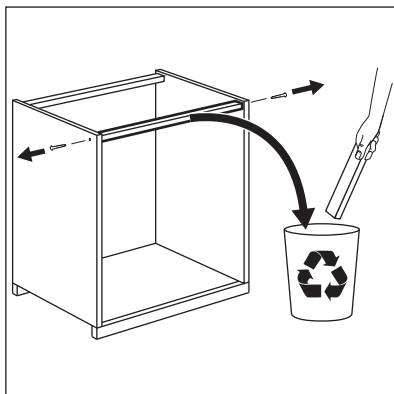
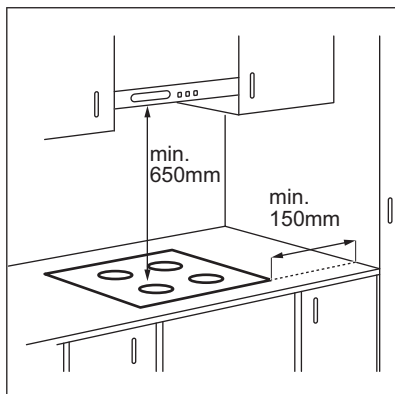
- Provjerite jesu li nazivni napon i vrsta napajanja na natpisnoj pločici u skladu s naponom i snagom lokalne mreže.
- Ovaj uređaj opremljen je kabelom za napajanje. On se treba isporučiti s odgovarajućim utikačem koji može izdržati opterećenje navedeno na natpisnoj pločici uređaja. Provjerite jeste li utikač postavili u odgovarajuću utičnicu.
- Uvijek koristite pravilno ugrađenu utičnicu sa zaštitom od strujnog udara.
- Osigurajte da se utičnici nakon postavljanja može lako pristupiti.
- Ne povlačite kabel napajanja kako biste izvukli utikač iz utičnice. Uvijek uhvatite i povucite utikač.
- Ako se uređaj priključuje s produžnim kabelom, adapterom ili višestrukum priključnicom, postoji opasnost od požara. Provjerite je li priključak uzemljenja u skladu sa standardima i propisima.
- Nemojte dopustiti da se kabel za napajanje zagrije na temperaturu višu od 90° C.

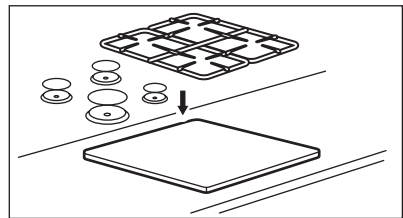
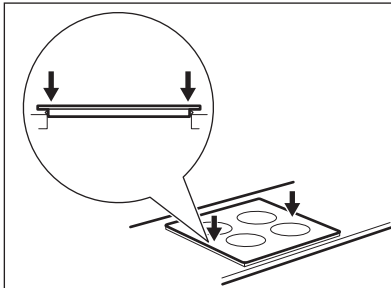
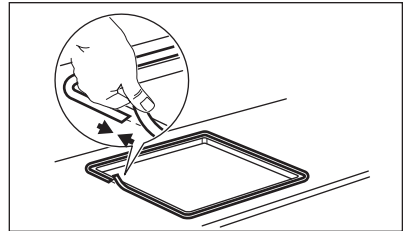
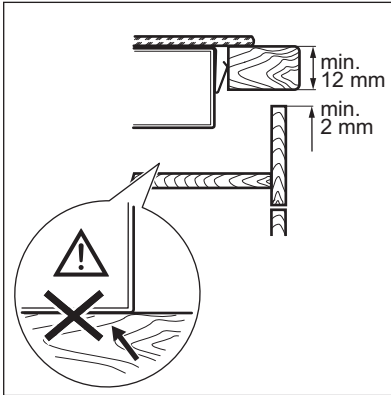
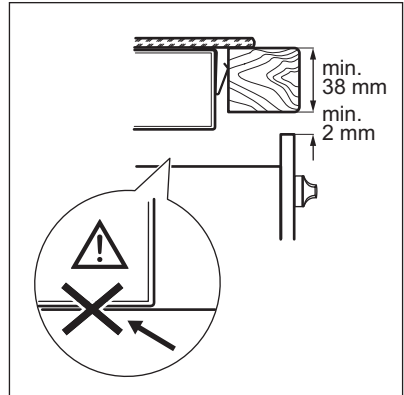
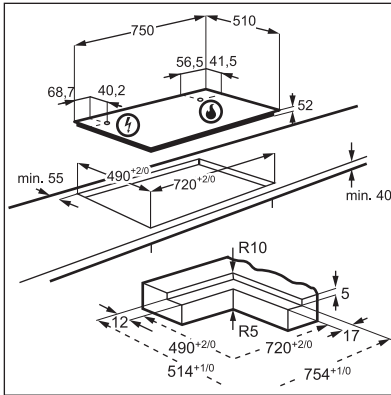
### 3.7 Priključni kabel

Za zamjenu priključnog kabela koristite isključivo posebni kabel ili njegov ekvivalent. Vrsta kabela je: H05SS-FT180.

Provjerite je li presjek kabela u skladu s naponom i radnom temperaturom. Žuto-zelena žica uzemljenja mora biti otprilike 2 cm dulja od smeđe (ili crne) žice faze.

### 3.8 Sklop





**OPREZI!**  
Uređaj postavite isključivo  
na ravnu površinu.

### 3.9 Montiranje ploče za kuhanje ispod nape

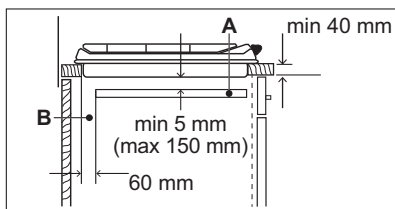
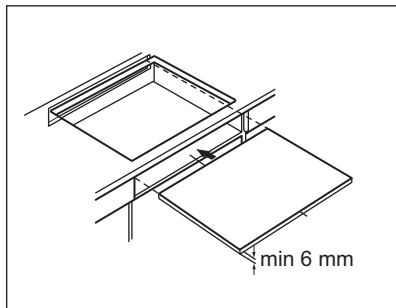


Ako ploču za kuhanje  
montirate ispod nape,  
pogledajte upute za montažu  
nape zbog minimalnog  
razmaka između uređaja.

### 3.10 Mogućnosti ugradnje

Ploča koja se postavlja ispod ploče za kuhanje mora se lako uklanjati i omogućavati jednostavan pristup u slučaju intervencije servisa.

#### Kuhinjski element s vratima



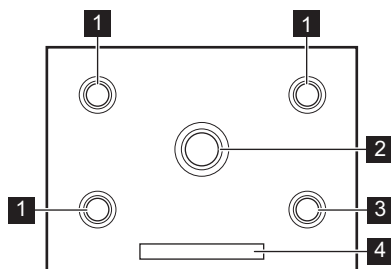
- A.** Ploča koja se može ukloniti  
**B.** Mjesto za priključke

#### Na kuhinjski element s pećnicom

Spajanje na električnu mrežu ploče za kuhanje i pećnice mora se postaviti odvojeno radi sigurnosnih razloga i radi omogućavanja jednostavnog uklanjanja pećnice iz kuhinjskog elementa.

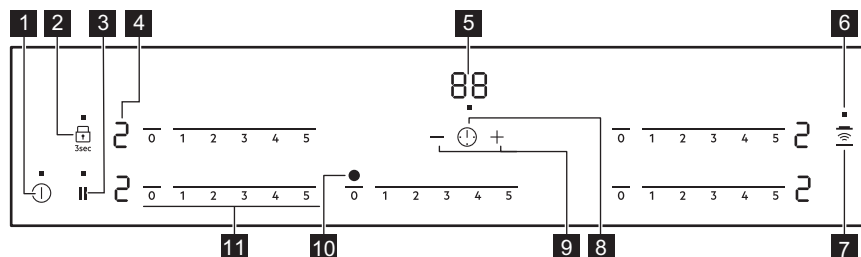
## 4. OPIS PROIZVODA

### 4.1 Izgled površine za kuhanje



- 1** Polubrzi plamenik  
**2** Plamenik s višestrukom krunom  
**3** Pomoćni plamenik  
**4** Upravljačka ploča

### 4.2 Izgled upravljačke ploče



Koristite polja senzora za rukovanje uređajem. Zasloni, indikatori i zvukovi govore koje funkcije rade.

	Polje se-nzora	Funkcija	Napomena
1		UKLJUČIVANJE/ ISKLUČIVANJE	Za uključivanje i isključivanje ploče za kuhanje.
2		Blokiranje / Uređaj za zaštitu djece	Za zaključavanje/otključavanje upravljačke ploče.
3		Pauza	Za uključivanje i isključivanje funkcije.
4	-	Prikaz stupnjeva kuhanja	Za prikaz stupnja kuhanja.
5	-	Zaslon tajmera	Za prikaz vremena u minutama.
6		Led indikator	Za prikaz uključene funkcije.
7		Hob <sup>2</sup> Hood	Za uključivanje i isključivanje ručnog načina rada funkcije.
8		-	Za uključivanje i isključivanje tajmera.
9		-	Za povećanje ili smanjenje vremena.
10	-	Područje Hob <sup>2</sup> Hood in-fracrvenog signala	Za komunikaciju s pločom za kuhanje.
11	-	Upravljačka traka	Za postavljanje stupnja grijanja plamenika.

### 4.3 Zaslone stupnja kuhanja

Zaslon	Zaslon
	Plamenik je isključen.
	Plamenik radi.
	Došlo je do kvara.
	Zona kuhanja još je uvijek vruća (preostala toplina).
	Blokiranje /Uređaj za zaštitu djece radi.
	Pauza radi.
	Radi funkcija automatskog isključivanja.

## 4.4 Indikator vruće površine



### UPOZORENJE!

Ako zona kuhanja tijekom kuhanja postane vruća, indikator postavke pokazuje upozorenje Vruća Površina

**H** kad je zona isključena. Indikator vruće površine prikazuje se dok se zona kuhanja ne ohladi.

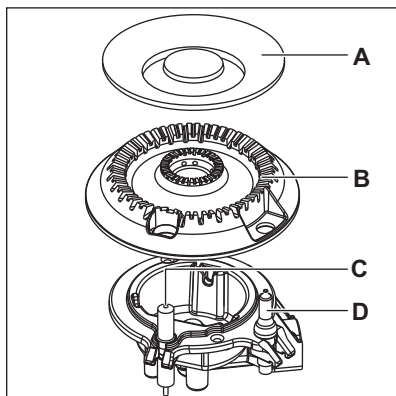
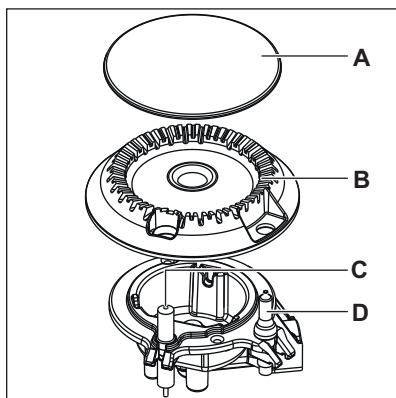
## 5. SVAKODNEVNA UPORABA



### UPOZORENJE!

Pogledajte poglavlja sa sigurnosnim uputama.

### 5.1 Pregled plamenika



A. Poklopac plamenika

- B. Kruna plamenika
- C. Svjećica za paljenje
- D. Uređaj za sigurnost plamena

### 5.2 Paljenje plamenika



Uvijek upalite plamenik prije stavljanja posuđa.



### UPOZORENJE!

Prilikom upotrebe otvorenog plamena u kuhinji budite jako pažljivi. Proizvođač ne snosi nikakvu odgovornost u slučaju nepravilnog korištenja plamena.

1. Dodirnite **I** u trajanju od 1 sekunde za uključenje ploče za kuhanje. Nakon 20 sekundi ne-upotrebe, ploča za kuhanje se isključuje.
2. Nakon svjetlosne animacije, kad na zaslону vidite **D**, dodirnite upravljačku traku na odgovarajućem stupnju kuhanja ili pomicite prst po upravljačkoj traci dok ne dosegnete ispravan stupanj kuhanja.

Za postavljanje ili promjenu stupnja kuhanja.



Ako nakon nekoliko pokušaja plamenik još uvijek ne gori, provjerite jesu li kruna i kapa u ispravnim položajima i očistite metalni dio sigurnosnog uređaja plamena (Pogledajte "Čišćenje i njega").

**i** Ako se plamenik slučajno isključi, ploča ga ponovno pali 3 puta. Ako se plamen još uvijek ne pojavi, pojavljuje se, **F**.

**i** Ako se pojavi **F** isključite pa ponovno uključite ploču za kuhanje. Nakon svjetlosne animacije, kada **F** se ponovo pojavi, dodirnite **||** a zatim **☰** unutar tri sekunde. Kad vidite **U** greška je poništena.

### 5.3 Gašenje plamenika

Za gašenje plamena, dodirnite kontrolnu traku i dovedite je u položaj isključeno **U**.



#### UPOZORENJE!

Uvijek smanjite plamen ili ga isključite prije skidanja posuda s plamenika.

### 5.4 Automatsko isključivanje

#### Funkcija automatski isključuje ploču za kuhanje ako:

- su svi plamenici isključeni,
- niste postavili stupanj kuhanja nakon uključivanja ploče za kuhanje,
- prolili ste nešto po upravljačkoj ploči ili na nju postavili nešto dulje od 10 sekundi (lonac, krpu, itd.). Oglašava se zvučni signal i ploča za kuhanje se isključuje. Uklonite predmet ili očistite upravljačku ploču.
- ne isključite plamenik i ne promijenite stupanj kuhanja. Nakon nekog vremena uključuje se **-** a ploča za kuhanje se isključuje.

#### Veza između stupnja kuhanja i vremena nakon kojeg se ploča za kuhanje isključuje:

Razina	Vrijeme (sati)
1	6
2	3

Razina	Vrijeme (sati)
3	3
4	1,5
5	1,5

### 5.5 Zaključavanje ili otključavanje ploče za kuhanje

Možete zaključati upravljačku ploču tijekom rada plamenika. To sprječava nehotičnu promjenu stupnja kuhanja.

Za zaključavanje upravljačke ploče:

1. Postavite stupanj kuhanja.
2. Dodirnite **T**.
3. **L** se pojavljuje na zaslonu plamenika.

Za otključavanje upravljačke ploče, ponovno dodirnite **T**.



Možete isključiti plamenike dok je upravljačka ploča zaključana. Koristite **Ⓛ** za isključivanje ploče za kuhanje.

Za postavljanje zaključavanja za sigurnost djece:

1. Pritisnite **Ⓛ** za uključenje ploče za kuhanje.
2. Dodirnite **T** na 3 sekunde za uključivanje zaključavanja. **L** se pojavljuje na svim kontrolnim trakama
3. Pritisnite **Ⓛ** za isključenje ploče za kuhanje.






Možete otključati ploču za kuhanje dok radi zaštita djece.

Za privremeno otključavanje:

1. Pritisnite **Ⓛ** za uključenje ploče za kuhanje.
2. Dodirnite **T** u trajanju od 3 sekunde.
3. **L** se pojavljuje na zaslonu plamenika.
4. Postavite stupanj kuhanja.

5. Nakon završetka postupka kuhanja i nakon isključenja ploče za kuhanje, funkcija zaključavanja je aktivna. Za potpuno otključavanje:



1. Pritisnite  za uključenje ploče za kuhanje.
2. Dodirnite  u trajanju od 3 sekunde. Zaključavanje se isključuje.
3. Pritisnite  za isključenje ploče za kuhanje.


## 5.6 Pauza

Ta funkcija postavlja sva plamenike na najniži stupanj kuhanja.

Kada funkcija radi, ne možete promijeniti stupanj kuhanja.








Kad funkcija ne zaustavlja funkcije tajmera.


Za uključivanje funkcije dodirnite  .  
 se uključuje.


Za deaktivaciju funkcije dodirnite  .  
Prethodna postavka se uključuje.

## 5.7 Zvučni alarm






Tu funkciju možete koristiti kao zvučni alarm kad je ploča za kuhanje uključena



1. Dodirnite .
2. Dodirnite  ili  na tajmeru kako biste postavili vrijeme i minute (00-99). Indikator tajmera  počinje bljeskati brzo tijekom postavljanja vremena.
3. Kad indikator vremena  počne bljeskati sporo, tajmer je uključen. Kad odbrojavanje završi, čuje se zvučni signal i  bljeska.
4. Dodirnite  .  
Za zaustavljanje zvuka:

 Ta funkcija nema utjecaja na rad plamenika.


 Maksimalno trajanje funkcije tajmera je 00:99 minuta. Provjerite instrukcije za zvučnog alarma (nedostaje podešavanje tajmera).


## 5.8 OffSound Control (Uključivanje i isključivanje zvukova)

Isključite ploču. Dodirnite  u trajanju od 3 sekunde. Zaslon se uključuje i isključuje. Dodirnite  na 3 sekunde. Uključuje se  ili . Dodirnite  tajmera za odabir između sljedećeg:

-  - zvukovi su isključeni
-  - zvukovi su uključeni


Za potvrdu odabira pričekajte dok se ploča za kuhanje automatski isključi.


Kada je funkcija postavljena na  zvuk se oglašava samo kada:


- dodirnete 
- Zvučni Alarm se isključuje
- Tajmer za odbrojavanje se isključuje
- stavite nešto na upravljačku ploču.

## 5.9 Hob<sup>2</sup>Hood

To je napredna automatska funkcija koja povezuje ploču za kuhanje s posebnom kuhinjskom napom. Ploča za kuhanje i kuhinjska napa imaju komunikaciju preko infracrvenog signala. Brzina ventilatora automatski se određuje na temelju postavljenog načina rada i temperature najtoplije posude na ploči za kuhanje. Ventilatorom možete i ručno upravljati s ploče za kuhanje.

 Ploča za kuhanje radi samo kad je uključena.

 Za većinu kuhinjskih napa daljinski sustav izvorno je isključen. Aktivirajte ga prije korištenja te funkcije. Za više informacija pogledajte korisnički priručnik kuhinjske nape.

 Ploča za kuhanje automatski postavlja brzinu ventilatora prema postupku kuhanja.








## Automatski načini rada

Način rada	Opis modela	Au- tomats ko svjetlo	Au- tomats ka brzi- na ven- tilatora
H0	Ručno	Isklj	Isklj
H1	Au- tomatsko svjetlo	Uklj	Isklj
H2	Fiksna brzi- na	Uklj	1
H3	Au- tomatska brzina Nisko	Uklj	0-1
H4	Au- tomatska brzina Srednje	Uklj	0-1
H5	Au- tomatska brzina Vi- soko	Uklj	0-2

Način rada	Opis modela	Au- tomats ko svjetlo	Au- tomats ka brzi- na ven- tilatora
H6	Au- tomatska brzina Inte- nzivno	Uklj	0-3


## Promjena automatskog načina rada

1. Isključite uređaj.
2. Dodirnite  na 3 sekunde, zaslon se uključuje a zatim isključuje.
3. Dodirnite  u trajanju od 3 sekunde.
4. Dodirnite  nekoliko puta dok se ne uključi .
5. Dodirnite  tajmera za odabir automatskog načina rada.



Dodirnite  za ručno postavljanje brzine.



Za isključivanje ventilatora i svjetla, duže dotaknite .

**UPOZORENJE!**

Nakon završetka kuhanja, ploča za kuhanje ne isključuje se automatski. Isključite je ručno.

## 6. SAVJETI

**UPOZORENJE!**

Pogledajte poglavlja sa sigurnosnim uputama.

## 6.1 Posuđe

**OPREZ!**

Ne koristite posuđe od lijevanog željeza, glinene ili kamene podloške za posuđe, zemljeno posuđe niti ploče za roštiljanje ili tost.

**UPOZORENJE!**

Jednu posudu ne postavljajte na dva plamenika.

**UPOZORENJE!**

Da biste spriječili prolijevanje i ozljede, na plamenik ne stavljajte nestabilno ili oštećeno posuđe.

**OPREZ!**

Osigurajte da ručice posuda nisu iznad prednjeg ruba površine za kuhanje.



**OPREZ!**  
Pazite da su posude postavljene na sredinu plamenika kako bi se postigla maksimalna stabilnost i manja potrošnja plina.



**OPREZ!**  
Tekućine prolivene tijekom kuhanja mogu prouzročiti pucanje stakla.

## 6.2 Promjeri posuđa



Koristite isključivo posuđe promjera koji odgovara dimenzijama plamenika.

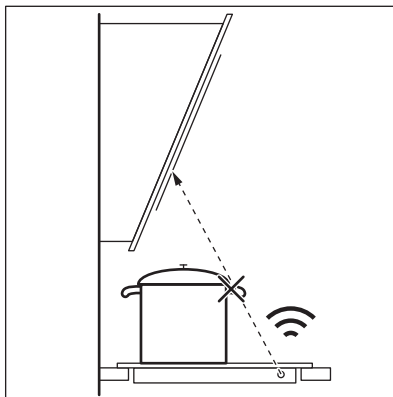
Plamenika	Promjer posuđa (mm)
Multi kruna	220 - 260
Polu-brzi (stražnji lijevi)	120 - 240
Polu-brzi (stražnji desni)	120 - 240
Polu-brzi (prednji lijevi)	120 - 220
Pomoćno	80 - 180

## 6.3 Savjeti i preporuke za Hob<sup>2</sup>Hood

Kad koristite ploču za kuhanje s funkcijom:

- Zaštitite ploču kuhinjske nape od izravnog sunčevog svjetla.
- Ne usmjeravajte halogeno svjetlo na ploču kuhinjske nape.
- Ne prekrivajte upravljačku ploču ploče za kuhanje.
- Ne prekidajte signal između ploče za kuhanje i nape (na primjer rukom ili ručicom posuđa). Vidi sliku.

**Slika kuhinjske nape služi samo kao primjer.**




Prozor funkcije Hob<sup>2</sup>Hood infracrvenog signala održavajte čistim.



Drugi daljinski upravljani uređaji mogu blokirati signal. Za vrijeme korištenja funkcija na ploči za kuhanje ne koristite nikakve daljinski upravljane uređaje.

## Nape štednjaka s funkcijom Hob<sup>2</sup>Hood

Za puni raspon napa štednjaka koje rade s ovom funkcijom pogledajte našu web stranicu za potrošače. Electrolux nape štednjaka koje rade s tom funkcijom moraju imati oznaku .



## 6.4 Primjeri primjena kuhanja




Podaci u tablici prikazuju primjere stupnja kuhanja i vremena kuhanja za nježno i jako prženje i za osjetljivo kuhanje.















- Podesite postavke ovisno o vrsti hrane, vrsti korištenog plina, materijalu i veličini posuda. Provjerite promjere posuđa u odjeljku "Savjeti i preporuke".
- Za osjetljivo kuhanje koristite pomoćni plamenik ili polu-brzi plamenik s raspršivačem plamena.
- Za jednoliku raspodjelu topline, koristite obložene posude i kuhajte na pomoćnim ili polu-brzim plamenicima.
- Svaki primjer u tablici ispod prikazuje dva ili tri koraka.

- Ako koristite tavu, prvo zagrijte ulje, tijekom prženja držite tavu na konstantnoj temperaturi u skladu s vrijednostima predloženim u tablici.

Simboli metoda kuhanja korišteni u tablici:

	Zagrijte ulje
	Lagano prženje

	Zagrijte do ključanja
	Pirjanje
	Mljevenje, topljenje sastojaka

Jelo	P or ci je	Plam enik	1. korak			2. korak			3. korak			
			Simbo l	R az in a	Vrijem e (min)	Simbo l	R az in a	Vrijem e (min)	Simbo l	R az in a	Vrijem e (min)	
Palačinke	4	SR		5	1-4		2	4-8				
Ham bur- geri	2	AUX		5	1-5		3	4-8				
Ham bur- geri	3	SR		5	1-5		3	4-8				
Ham bur- geri	4	MC		5	1-5		3	4-7				
Pomfrit	4	MC		5	20-30							
Be- šame 1)	4	AUX		1	5-10		2)	5	5-10		1	4-8
Riži- na kaš a)	4	AUX		2)	5	10-20		2)	1	30-40		

1) Konstantno miješanje

2) Bez poklopca

## 7. ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE



### UPOZORENJE!

Pogledajte poglavlja sa sigurnosnim uputama.

### 7.1 Opće informacije

- Ploču za kuhanje očistite nakon svake uporabe.
- Preporučuje se uključanje funkcije uređaja za zaključavanje/zaštitu djece (pogledajte "Zaključavanje i otključavanje ploče za kuhanje" u poglavlju "Svakodnevna uporaba").
- Posuđe koje koristite za kuhanje uvijek mora imati čisto dno.
- Ogrebotine ili tamne mrlje na površini ploče za kuhanje ne utječu na njen rad.
- Koristite posebno sredstvo za čišćenje prikladno za površine ploče za kuhanje.



Prisutnost vode ili drugih tekućina na upravljačkoj ploči može slučajno uključiti ili isključiti funkcije ploče.



### UPOZORENJE!

Ne upotrebljavajte noževe, strugače ili slično za čišćenje površine stakla ili područja između ruba plamenika i okvira (ako postoji).

- Dijelove od nehrđajućeg čelika operite vodom, a zatim ih osušite mekom krpom.

### 7.2 Nosači posuđa



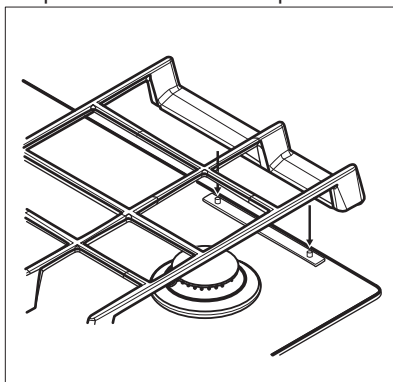
Nosači posuđa nisu otporni na pranje u perilicama posuđa. Morate ih ručno prati.

1. Skinite nosače posuđa kako biste lakše očistili ploču za kuhanje.



Prilikom postavljanja nosača budite vrlo oprezni kako biste spriječili oštećenje ploče za kuhanje.

2. Obloge od emajla ponekad imaju oštre rubove i zato pazite kada nosače posuđa ručno perete i sušite. Ako je potrebno, uklonite tvrdokorne mrlje pastom za čišćenje.
3. Nakon što očistite nosače posuđa provjerite jeste li ih postavili u ispravan položaj.
4. Za ispravan rad plamenika osigurajte da su krakovi nosača posuđa poravnati sa središtem plamenika.

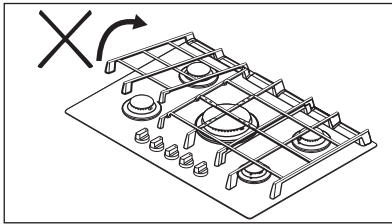
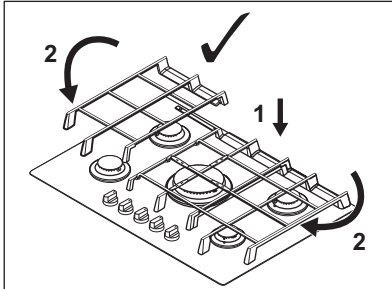
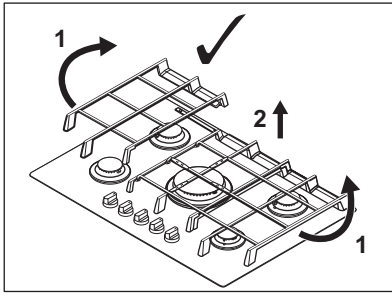


### 7.3 Uklanjanje nosača posuđa

Kako bi nosači posuđa ostali u ispravnom položaju, postavljeni su na metalnim zaticima postavljenim na stražnjoj strani ploče za kuhanje. Radi lakšeg čišćenja, nosači posuđa mogu se skinuti s ploče za kuhanje. Podižite nosače posuđa držeći ih u horizontalnom položaju ispravnom redoslijedom kao što je prikazano na slici.



Nemojte podizati nosače posuđa pod kutom jer bi to opteretilo metalne zatike. To može oštetiti zatike i uzrokovati njihov lom.



Oblik nosača posuđa i količina plamenika mogu biti drukčiji na drugim modelima uređaja.

## 7.4 Čišćenje ploče za kuhanje

- **Odmah uklonite:** otopljenu plastiku, plastičnu foliju, šećer i hranu sa šećerom jer u protivnom nečistoće mogu uzrokovati oštećenja ploče za kuhanje. Pripazite da izbjegnute opekotine.
- **Skinite nakon što se ploča za kuhanje dovoljno ohladi:** mrlje od kamenca i vode, mrlje od masnoće, sjajne mrlje na metalnim dijelovima. Očistite ploču za kuhanje vlažnom krpom i neabrazivnim deterdžentom. Nakon čišćenja ploču za kuhanje obrišite mekom krpom.
- Emajlirane dijelove, poklopce i krune operite u toploj vodi sa sapunicom te ih pažljivo osušite prije no što ih vratite natrag.

## 7.5 Čišćenje i paljenje svijeće i uređaj za sigurnost plamena

Metalni dio svjećice za paljenje i sigurnosni uređaj plamena održavajte čistim vlažnom krpom ili spužvom kako biste spriječili poteškoće u paljenju ili prepoznavanju plamena. Provjerite je li kruna plamenika začepljena ostacima hrane.

## 7.6 Periodično održavanje

Periodično zatražite od najbližeg ovlaštenog servisa provjeru stanja plinske cijevi i regulatora tlaka, ako su postavljeni.

# 8. RJEŠAVANJE PROBLEMA







### UPOZORENJE!

Pogledajte poglavlja sa sigurnosnim uputama.

## 8.1 Rješavanje problema...

Problem	Mogući uzrok	Rješenje
Ne možete uključiti ploču za kuhanje ili rukovati njome.	Ploča za kuhanje nije priključena na mrežno napajanje ili nije pravilno priključena.	Provjerite je li ploča za kuhanje ispravno priključena na mrežno napajanje. Pogledajte shemu spajanja.

Problem	Mogući uzrok	Rješenje
	Osigurač je pregorio.	Provjerite je li osigurač uzrok kvara. Ako osigurač stalno pregara, obratite se kvalificiranom električaru.
	Niste u roku od 20 sekundi postavili stupanj kuhanja.	Ponovno uključite ploču za kuhanje i u roku 20 sekundi odredite stupanj kuhanja.
	Dodirнули ste istovremeno 2 ili više polja senzora.	Dodirnite samo jedno polje senzora.
	Na upravljačkoj ploči ima vode ili masnih mrlja.	Očistite upravljačku ploču.
Oglašava se zvučni signal i ploča za kuhanje se isključuje. Kada je ploča za kuhanje isključena oglašava se zvučni signal.	Prekrili ste jedno ili više polja senzora.	Uklonite predmet s polja senzora.
Ploča za kuhanje se isključuje.	Nečim ste prekrili polje senzora  .	Uklonite predmet s polja senzora.
Funkcija Hob <sup>2</sup> Hood ne radi.	Prekrili ste upravljačku ploču.	Uklonite predmet s upravljačke ploče.
Polja senzora se zagrijavaju.	Posuđe je preveliko ili ste ga stavili preblizu kontrolama.	Ako je moguće, veliko posuđe stavite na stražnje plamenike.
Nema zvuka kada dodirnete polja senzora na ploči.	Zvučni signali su isključeni.	Uključivanje zvučnih signala. Pogledajte poglavlje "Svakodnevna uporaba".
Uključuje se  .	Automatsko isključivanje radi.	Isključite i ponovno uključite ploču za kuhanje.
Uključuje se  .	Sigurnosna blokada za djecu je u radu.	Pogledajte poglavlje "Svakodnevna uporaba".

Problem	Mogući uzrok	Rješenje
Uključuje se <b>F</b> .	Došlo je do kvara.	Za poništavanje greške, isključite pa ponovno uključite ploču za kuhanje, zatim nakon svjetlosne animacije kad se ponovno pojavi <b>F</b> dotaknite <b>  </b> a zatim u roku od tri sekunde   Kad vidite <b>D</b> greška je poništena. Uvjerite se da su kruna i kapa plamena ispravno postavljene i očistite metalni dio sigurnosnog uređaja plamena.
Možete čuti konstantni "bip" zvuk.	Električni priključak nije ispravan.	Iskopčajte ploču za kuhanje iz napajanja. Obratite se kvalificiranom električaru kako bi provjerio instalaciju.
Uključuje se <b>E4</b> .	Ploča za kuhanje je prevruća.	Pričekajte nekoliko minuta da se ploča za kuhanje ohladi. Ako je moguće, veliko posuđe stavite na stražnje plamenike.
Uključuje se <b>E6</b> .	Došlo je do kvara.	Slijedite isti postupak ako se pojavi <b>F</b> .
Uključuje se <b>E7</b> .	Previše pokušaja čišćenja.	Pričekajte 15 minuta i slijedite isti postupak kao da se pojavilo <b>F</b> .
Pojavljuje se <b>E</b> i broj.	Došlo je do pogreške na ploči za kuhanje.	Na nekoliko trenutaka odvojite ploču za kuhanje od mrežnog napajanja. Isključite osigurač iz električne instalacije u kućanstvu. Ponovno ukopčajte. Ako se <b>E</b> ponovno pojavi, kontaktirajte ovlašteni servis.
Uključuje se <b>b</b> .	Oko plamenika je nečistoća.	Pogledajte poglavlje "Čišćenje i održavanje".

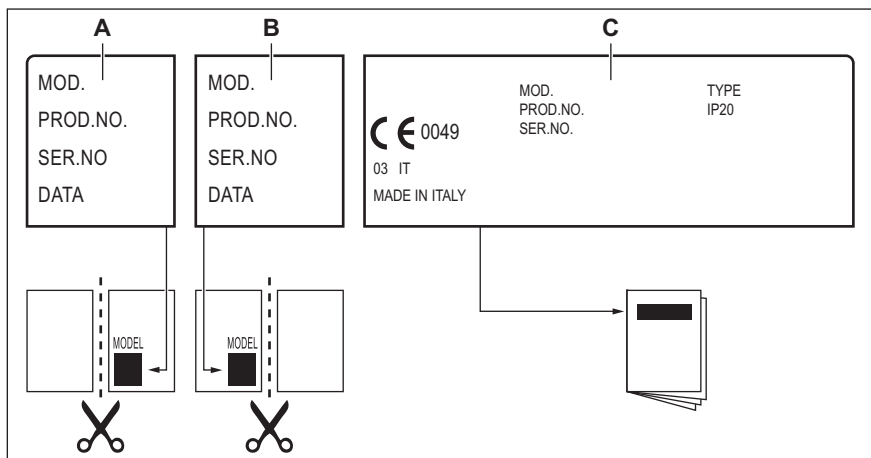
## 8.2 Ako ne možete naći rješenje...

Ako vam ne možete pronaći rješenje problema, obratite se dobavljaču ili ovlaštenom servisnom centru. Dajte im podatke s natpisne pločice. Budite sigurni da ste pločom za rukovanje rukovali na ispravan način. Ako niste, rad servisera ili dobavljača neće biti

besplatan, čak ni za vrijeme jamstvenog roka. Upute o službi za kupce i jamstvenim uvjetima nalaze se u u jamstvenoj knjižici.

## 8.3 Naljepnice u vrećici s priborom

Samoljepive naljepnice nalijepite kao što je prikazano dolje:



- A. Nalijepite na jamstveni list i pošaljite ovaj dio (ako je primjenjivo).  
 B. Nalijepite na jamstveni list i sačuvajte ovaj dio (ako je primjenjivo).  
 C. Nalijepite na knjižicu s uputama.

## 9. TEHNIČKI PODACI

### 9.1 Dimenzije ploče za kuhanje

Širina	750 mm
Dubina	510 mm

### 9.2 Ostali tehnički podaci

UKUPNA SNAGA:	Izvor plina:	G20 (2H) 20 mbar	10,2 kW
	Zamjena plina:	G30/G31 (3B/P) 30/30 mbar	749 g/h
Električno napajanje:	220-240 V ~ 50/60 Hz		



Kategorija uređaja:	I12H3B/P
Spajanje plina:	G 1/2"
Klasa uređaja:	3

### 9.3 Plinski plamenici za PRIRODNI PLIN G20 20 mbar

PLAMENIK	NORMALNA SNA-GA kW	MINIMALNA SNA-GA kW	OZNAKA MLAZNICE
Multi kruna	3,5	1,75	146
Polu-brzi	1,9	0,7	96x
Pomoćno	1,0	0,38	76X

### 9.4 Plinski plamenici za propan-butan plin (LPG) G30/G31 30/30 mbar

PLAMENIK	NORMALNA SNA-GA kW	MINIMALNA SNA-GA kW	OZNAKA MLAZNICE	NAZIVNI PROTOK PLINA g/h
Multi kruna	3,6	1,8	095	262
Polu-brzi	1,9	0,75	71	138
Pomoćno	1,0	0,47	50	73

## 10. ENERGETSKA UČINKOVITOST

### 10.1 Informacije o proizvodu u skladu s EU 66/2014


Identifikacija modela	KGV7539IK		
Vrsta ploče za kuhanje	Ugradbena ploča za kuhanje		
Broj plinskih plamenika	5		
Energetska učinkovitost po plinskom plameniku (EE gas burner)	Lijevi stražnji - polu-brzi	57.5%	
	Desni stražnji - polu-brzi	57.5%	
	Srednji - Višestruka kruna	54.7%	
	Lijevi prednji - polubrz	54.5%	
	Desni prednji - pomoćni	nije primjenjivo	
Energetska učinkovitost plinske ploče za kuhanje (EE gas hob)	56.1%		


EN 30-2-1: Kućanski uređaji za kuhanje s izgaranjem plina - Dio 2-1 : Racionalna uporaba energije - Općenito

## 10.2 Ušteda energije

- Prije uporabe, provjerite da su plamenici i nosači posuda ispravno postavljeni.
- Koristite isključivo posuđe promjera koji odgovara dimenzijama plamenika.
- Centrirajte posudu na plamenik.
- Kad zagrijavate vodu, koristite samo količinu koju trebate.
- Ako je moguće, posuđe poklopite poklopcem.
- Kada tekućina započne ključati, smanjite plamen kako bi tekućina lagano ključala.
- Ako je moguće, koristite ekspres lonac. Pogledajte njegov korisnički priručnik.

## 11. BRIGA ZA OKOLIŠ

Reciklirajte materijale sa simbolom . Ambalažu za recikliranje odložite u prikladne spremnike. Pomozite u zaštiti okoliša i ljudskog zdravlja, kao i u recikliranju otpada od električnih i elektroničkih uređaja. Uređaje označene

simbolom  ne bacajte zajedno s kućnim otpadom. Proizvod odnesite na lokalno reciklažno mjesto ili kontaktirajte nadležnu službu.

## CUPRINS

1. INFORMAȚII PRIVIND SIGURANȚA.....	27
2. INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ.....	30
3. INSTALAREA.....	33
4. DESCRIEREA PRODUSULUI.....	38
5. UTILIZAREA ZILNICĂ.....	40
6. INFORMAȚII ȘI SFATURI.....	43
7. ÎNGRIJIREA ȘI CURĂȚAREA.....	46
8. DEPANARE.....	47
9. DATE TEHNICE.....	50
10. EFICIENȚĂ ENERGETICĂ.....	51

## NE GÂNDIM LA DUMNEAVOASTRĂ

Vă mulțumim pentru că ați achiziționat un aparat Electrolux. Ați ales un produs care include decenii de experiență profesională și de inovație. Ingenios și stilat, a fost conceput special pentru dumneavoastră. Pentru ca atunci când îl utilizați să aveți întotdeauna aceleași rezultate extraordinare.

Bine ați venit la Electrolux.

**Vizitați website-ul la:**



Aici găsiți sfaturi privind utilizarea, broșuri, informații care vă ajută la rezolvarea unor probleme apărute și informații despre service:

**[www.electrolux.com/webselfservice](http://www.electrolux.com/webselfservice)**



Înregistrați-vă produsul pentru a beneficia de servicii mai bune:

**[www.registerelectrolux.com](http://www.registerelectrolux.com)**



Cumpărați accesorii, consumabile și piese de schimb originale pentru aparatul dvs.:


**[www.electrolux.com/shop](http://www.electrolux.com/shop)**

## SERVICIUL DE RELAȚII CU CLIEȚII ȘI SERVICE


Utilizați doar piese de schimb originale.

Atunci când contactați centrul autorizat de service, asigurați-vă că aveți disponibile următoarele informații: Model, PNC, Număr de serie.

Informațiile pot fi găsite pe plăcuța cu datele tehnice.

 Avertisment / Atenție-Informații privind siguranța

 Informații generale și recomandări

 Informații privind mediul înconjurător

Ne rezervăm dreptul asupra efectuării de modificări.

### 1. INFORMAȚII PRIVIND SIGURANȚA

Înainte de instalarea și de utilizarea aparatului, citiți cu atenție instrucțiunile furnizate. Producătorul nu este responsabil pentru nicio vătămare sau daună rezultată din instalarea sau utilizarea incorectă. Păstrați

permanent instrucțiunile într-un loc sigur și accesibil pentru o consultare ulterioară.

### 1.1 Siguranța copiilor și a persoanelor vulnerabile

- Acest aparat poate fi utilizat de copiii cu vârsta mai mare de 8 ani, de persoanele cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau de persoanele fără cunoștințe sau experiență doar sub supraveghere sau după o scurtă instruire care să le ofere informațiile necesare despre utilizarea sigură a aparatului și să le permită să înțeleagă pericolele la care se expun.
- Copiii cu vârsta între 3 și 8 ani și persoanele cu dizabilități profunde și complexe nu trebuie lăsate să se apropie de aparat dacă nu sunt supravegheate permanent.
- Copiii cu vârsta mai mică de 3 ani nu trebuie lăsați să se apropie de aparat dacă nu sunt supravegheați permanent.
- Nu lăsați copiii să se joace cu aparatul.
- Nu lăsați ambalajele la îndemâna copiilor și aruncați-le conform reglementărilor.
- Nu lăsați copiii și animalele să se apropie de aparat atunci când acesta este în funcțiune sau când se răcește. Componentele accesibile sunt fierbinți.
- Dacă aparatul are un dispozitiv de siguranță pentru copii, acesta trebuie activat.
- Copiii nu vor realiza curățarea sau întreținerea realizată de utilizator asupra aparatului fără a fi supravegheați.

### 1.2 Aspecte generale privind siguranța

- **AVERTISMENT:** Aparatul și părțile accesibile ale acestuia devin fierbinți pe durata utilizării. Aveți grijă să nu atingeți elementele de încălzire.
- A nu se folosi aparatul prin intermediul unui cronometru extern sau cu un sistem telecomandat separat.

- **AVERTISMENT:** Gătirea neasistată la plită folosind grăsimi sau ulei poate fi periculoasă și poate provoca un incendiu.
- Nu încercați **NICIODATĂ** să stingeți focul cu apă. Opriți aparatul și acoperiți flacăra cu un capac sau cu o pătură anti-incendiu.
- **ATENȚIE:** Procesul de gătire trebuie supravegheat. Un proces de gătire pe termen scurt trebuie supravegheat permanent.
- **AVERTISMENT:** Pericol de incendiu: Nu depozitați nimic pe suprafețele de gătit.
- Obiectele de metal, de ex. cuțitele, furculițele, lingurile și capacele nu trebuie puse pe suprafața plitei, deoarece se pot înfierbânta.
- Nu folosiți un aparat de curățat cu abur pentru a curăța aparatul.
- Dacă suprafața ceramică / de sticlă este crăpată, opriți aparatul și deconectați-l de la sursa de alimentare. În cazul în care aparatul este conectat direct la sursa de alimentare folosind cutia de conexiuni, scoateți siguranța pentru a deconecta aparatul de la sursa de curent. În ambele cazuri, contactați Centrul de service autorizat.
- În cazul în care se sparge sticla plitei:
  - opriți imediat toate arzătoarele și toate elementele electrice de încălzire și deconectați aparatul de la sursa de curent,
  - nu atingeți suprafața aparatului,
  - nu utilizați aparatul.
- În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de producător, de un service autorizat sau de persoane cu o calificare calificare similară pentru a se evita pericolul.
- Când aparatul este conectat direct la sursa de curent, este obligatorie utilizarea unui comutator cu izolație la toți polii și cu contacte distanțate. Trebuie garantată deconectarea completă în conformitate cu condițiile

specificate de categoria III pentru supratensiune. Cablul de legare la masă este exclus de la aceste prevederi.

- Când alegeți traseul cablului de alimentare, asigurați-vă că acesta nu intră în contact direct (de exemplu prin utilizarea unui înveliș izolator) cu piese care pot atinge temperaturi cu peste 50°C mai mari decât temperatura camerei.
- **AVERTISMENT:** Folosiți doar opritoare realizate de producătorul aparatului de gătit sau indicate de producătorul aparatului în instrucțiunile de utilizare ca fiind adecvate sau opritoare incluse în aparat. Utilizarea unor opritoare neadecvate poate produce accidente.

## 2. INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

Acest aparat este destinat următoarelor piețe: **HR** **RO**

### 2.1 Instalarea



#### **AVERTISMENT!**

Doar o persoană calificată trebuie să instaleze acest aparat.



#### **AVERTISMENT!**

Pericol de vătămare personală sau deteriorare a aparatului.

- Îndepărtați toate ambalajele.
- Dacă aparatul este deteriorat, nu îl instalați sau utilizați.
- Urmați instrucțiunile de instalare furnizate împreună cu aparatul.
- Respectați distanțele minime față de alte aparate și corpuri de mobilier.
- Aveți întotdeauna grijă când mutați aparatul deoarece acesta este greu. Folosiți întotdeauna mănuși de protecție și încălțăminte închisă.
- Închideți etanș suprafețele tăiate cu un agent de etanșare pentru ca umezeala să nu umfle materialul.
- Protejați partea de jos a aparatului de abur și umezeală.

- Nu așezați aparatul lângă o ușă sau sub o fereastră. Astfel, vasele fierbinți de pe aparat nu vor cădea atunci când ușa sau fereastra va fi deschisă.
- Dacă aparatul este așezat deasupra unor sertare, verificați dacă spațiul dintre partea de jos a aparatului și sertarul de sus este suficient pentru a permite circulația aerului.
- Baza aparatului poate deveni fierbinte. Instalați sub aparat un panou de separare ignifug pentru a preveni accesarea bazei acestuia.

### 2.2 Conexiunea electrică



#### **AVERTISMENT!**

Pericol de incendiu și electrocutare.

- Toate conexiunile electrice trebuie realizate de către un electrician calificat.
- Aparatul trebuie legat la o priză cu împământare.
- Înainte de a efectua orice tip de operație, asigurați-vă că ați deconectat aparatul de la sursa de curent.
- Asigurați-vă că parametrii de pe plăcuța cu date tehnice sunt

compatibili cu valorile nominale ale sursei de alimentare.

- Verificați dacă aparatul a fost instalat corect. Cablurile de alimentare electrică și ștechererele (dacă există) slăbite sau incorecte pot să provoace încălzirea excesivă a terminalului.
- Folosiți un cablu adecvat pentru alimentarea electrică.
- Nu permiteți încălcirea cablurilor electrice.
- Verificați dacă este instalată protecția la electrocutare.
- Folosiți o clemă pentru reducerea tensionării cablului.
- Nu lăsați cablul de alimentare sau ștecherul (dacă există) să atingă aparatul fierbinte sau vase fierbinți atunci când conectați aparatul la prizele din vecinătate.
- Nu folosiți prize multiple și cabluri prelungitoare.
- Procedați cu atenție pentru a nu deteriora ștecherul (dacă există) sau cablul de alimentare electrică. Contactați Centrul nostru de service autorizat sau un electrician pentru a schimba un cablu de alimentare deteriorat.
- Protecția la electrocutare a pieselor aflate sub tensiune și izolate trebuie fixată astfel încât să nu permită scoaterea ei fără folosirea unor unelte.
- Introduceți ștecherul în priză numai după încheierea procedurii de instalare. Asigurați accesul la priză după instalare.
- Dacă priza de curent prezintă jocuri, nu conectați ștecherul.
- Nu trageți de cablul de alimentare pentru a scoate din priză aparatul. Trageți întotdeauna de ștecher.
- Folosiți doar dispozitive de izolare adecvate: întrerupătoare pentru protecția liniei, siguranțe (siguranțe înfiletabile scoase din suport), contactori și declanșatori la protecția de împământare.
- Instalația electrică trebuie să fie prevăzută cu un dispozitiv de izolare, care să vă permită să deconectați aparatul de la rețea la toți polii. Dispozitivul izolator trebuie să aibă o

deschidere între contacte de cel puțin 3 mm.

## 2.3 Racordul la gaz

- Toate racordurile la gaz trebuie realizate de către o persoană calificată.
- Înainte de instalare, verificați dacă condițiile din rețeaua locală de distribuție a gazului (tipul și presiunea gazului) și reglajele aparatului sunt compatibile.
- Verificați dacă aerul circulă în jurul aparatului.
- Informațiile despre alimentarea cu gaz se găsesc pe plăcuța cu date tehnice.
- Acest aparat nu este conectat la un dispozitiv care să evacueze produsele rezultate în urma combustiei. Aparatul se racordează în conformitate cu reglementările în vigoare privind instalarea. Acordați o deosebită atenție aspectelor referitoare la ventilația adecvată.

## 2.4 Modul de utilizare



### AVERTISMENT!

Pericol de vătămare, arsuri și electrocutare.

- Scoateți toate ambalajele, etichetele și foliile de protecție (dacă există) înainte de prima utilizare.
- Acest aparat este destinat exclusiv pentru uz casnic.
- Nu modificați specificațiile acestui aparat.
- Nu blocați fantele de ventilație.
- Nu lăsați aparatul nesupravegheat în timpul funcționării.
- După fiecare utilizare, opriți zona de gătit.
- Nu puneți tacâmuri sau capace de oale pe zonele de gătit. Acestea pot deveni fierbinți.
- Nu acționați aparatul având mâinile umede sau când acesta este în contact cu apa.
- Nu utilizați aparatul ca suprafață de lucru sau ca loc de depozitare.
- Când puneți alimente în ulei fierbinte, pot să sară stropi.

**AVERTISMENT!**

Pericol de incendiu și explozie

- Grăsimile și uleiul, atunci când sunt încălzite, pot elibera vapori inflamabili. Țineți flăcările sau obiectele încălzite departe de grăsimi și uleiuri atunci când gătiți.
- Vaporii pe care îi eliberează uleiul foarte fierbinte pot să se aprindă spontan.
- Uleiul folosit, care conține resturi de mâncare, poate lua foc la temperaturi mai mici decât uleiul care este utilizat pentru prima dată.
- Produsele inflamabile sau obiectele umezite cu produse inflamabile nu trebuie introduse în aparat, nici puse adiacent sau deasupra acestuia.

**AVERTISMENT!**

Pericol de deteriorare a aparatului.

- Nu țineți vase pe panoul de comandă.
- Nu permiteți evaporarea completă a lichidului din vase.
- Procedați cu atenție pentru a nu lăsa obiecte sau vase să cadă pe aparat. Suprafața poate fi deteriorată.
- Nu activați zonele de gătit dacă pe acestea nu se află vase sau vasele sunt goale.
- Nu puneți folie din aluminiu pe aparat.
- Vasele realizate din fontă, aluminiu sau cu bazele deteriorate pot zgâria suprafața din sticlă / vitroceramică. Ridicați întotdeauna aceste obiecte atunci când trebuie să le mutați pe plita de gătit.
- Folosiți doar vase stabile cu forma corectă și diametrul mai mare decât dimensiunile arzătoarelor.
- Vasele trebuie poziționate central pe arzătoare.
- Nu utilizați vase mari care depășesc marginile aparatului. Acest lucru poate cauza deteriorarea suprafeței de lucru.
- Utilizați doar accesoriile furnizate împreună cu aparatul.
- Nu instalați adaptoare de flacără pe arzător.
- Utilizarea unui aparat de gătit cu gaz are ca efect producerea de căldură și

umezeală. Asigurați o bună ventilație a camerei în care aparatul este instalat.

- Utilizarea îndelungată a aparatului poate necesita aerisire suplimentară, de exemplu deschiderea unei ferestre, sau o ventilație mai eficientă, de exemplu prin mărirea puterii ventilației mecanice, dacă există.
- Acest aparat poate fi utilizat numai pentru gătit. Nu trebuie utilizat în alte scopuri, de exemplu pentru încălzirea camerei.
- Nu permiteți lichidelor acide, precum oțetul, suc de lămâie sau agenții detartranți să intre în contact cu plita. Pot să apară zone mătuite.
- Decolorarea emailului sau a oțelului inoxidabil nu are niciun efect asupra funcționării aparatului.

## 2.5 Îngrijirea și curățarea

- Curățați regulat aparatul pentru a preveni deteriorarea materialului de la suprafață.
- Înainte de curățare, opriți cuptorul și lăsați-l să se răcească.
- Scoateți aparatul din priză înainte de a efectua operațiile de întreținere.
- Nu folosiți apă pulverizată și abur pentru curățarea aparatului.
- Curățați aparatul cu o lavetă moale, umedă. Utilizați numai detergenți neutri. Nu folosiți niciun produs abraziv, burete abraziv, solvent sau obiect metalic.
- Nu curățați arzătoarele în mașina de spălat vase.

## 2.6 Gestionarea deșeurilor după încheierea ciclului de viață al aparatului

**AVERTISMENT!**

Pericol de vătămare sau sufocare.

- Contactați autoritatea locală pentru informații privind aruncarea adecvată a acestui aparat.
- Deconectați aparatul de la sursa de alimentare electrică.
- Tăiați cablul de alimentare electrică chiar de lângă aparat și aruncați-l.



- Turtiți țevile externe de gaz.

## 2.7 Service

- Pentru a repara aparatul contactați un Centru de service autorizat.

# 3. INSTALAREA



### AVERTISMENT!

Consultați capitolele privind siguranța.

## 3.1 Înaintea instalării

Înaintea instalării plitei, notați informațiile de mai jos aflate pe plăcuța cu date tehnice. Plăcuța cu datele tehnice se află pe partea inferioară a plitei.

Model .....  
 Numărul produsului  
 (PNC) .....  
 Numărul de  
 serie .....

## 3.2 Racordul la gaz



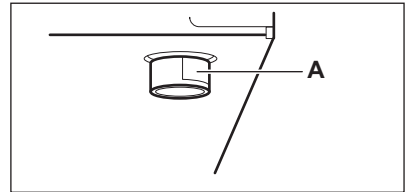
### AVERTISMENT!

Următoarele instrucțiuni referitoare la instalare, conectare și întreținere trebuie efectuate de personal calificat, în conformitate cu standardele și reglementările locale în vigoare.

Alegeți racorduri rigide sau utilizați o țevă flexibilă din oțel inoxidabil conformă cu reglementările în vigoare. Dacă utilizați țevi metalice flexibile, procedați cu atenție pentru ca acestea să nu intre în contact cu părțile mobile și să nu fie strivite. De asemenea, procedați cu atenție când plita este montată împreună cu un cuptor.



Presiunea de alimentare cu gaz a aparatului trebuie să respecte valorile recomandate. Racordul ajustabil este fixat de capătul conductei cu ajutorul unei piulițe filetate G 1/2". Înșurubați piesele fără a le forța, reglați racordul în direcția necesară și strângeți toate piesele.



**A.** Capăt al axului cu piuliță

### Gaz petrolier lichefiat

Folosiți suportul furtunului din cauciuc pentru gaz lichefiat. Montați întotdeauna garnitura. După aceea, continuați racordarea la gaz.

Racordul flexibil este gata de montare dacă:

- nu poate ajunge la o temperatură mai mare decât cea a camerei (30°C);
- nu este mai lung de 1500 mm;
- nu este strangulat în niciun loc;
- nu este supus la tracțiune sau torsiune;
- nu intră în contact cu muchii sau colțuri ascuțite;
- poate fi examinat cu ușurință pentru a-i verifica starea.

Inspectarea stării racordurilor flexibile constă în verificarea următoarelor aspecte:

- să nu prezinte crăpături, tăieturi, urme de arsuri la capete sau pe lungimea sa;

- materialul să nu fie rigidizat și să prezinte elasticitatea sa normală;
- colierele să nu fie ruginite;
- să nu fi depășit termenul de garanție.

Dacă observați defecte, nu reparați țeava, ci înlocuiți-o.



#### AVERTISMENT!

După ce instalarea s-a terminat, verificați etanșeitatea corectă a fiecărui racord de țeavă. În acest sens, utilizați o soluție de apă și săpun, nu flacăra deschisă!

### 3.3 Înlocuirea injectoarelor

1. Scoateți suporturile tăvii.
2. Scoateți capacele și coroanele arzătoarelor.
3. Scoateți injectoarele cu o cheie tubulară de 7 și înlocuiți-le cu cele necesare pentru tipul de gaz utilizat (consultați tabelul din capitolul "Date Tehnice").
4. Asamblați piesele, urmând aceeași procedură în ordine inversă.
5. Înlocuiți plăcuța cu datele tehnice (aflată lângă țeava de alimentare cu

gaz) cu cea corespunzătoare noului tip de gaz. Această plăcuță se găsește în pachetul livrat împreună cu aparatul.

Dacă presiunea gazului este variabilă sau diferită de presiunea necesară, trebuie montat un regulator de presiune corespunzător pe țeava de alimentare cu gaz.

### 3.4 Selecția gazului

1. Atingeți timp de 3 secunde.
2. În maxim 7 secunde, atingeți timp de 3 secunde.
3. Atingeți de 3 ori. Afișajul indică modul G1.
4. Atingeți .  
Pentru a intra în mod.
5. Afișajul cronometrului indică tipul de gaz selectat.
6. Atingeți pentru a seta tipul de gaz conform tabelului de mai jos.
7. Atingeți .  
Pentru confirmarea tipului de gaz.  
Atingeți pentru a ieși din mod sau așteptați Oprire automată activarea funcției.

Selecția gazului		
0	1	2
G20 20 mbar	Gas petrolier lichefiat 29 mbar	Risc privind siguranța, nu folosiți opțiunea 2 de la selectarea gazului. Folosiți doar opțiunile 0 sau 1 de la selectarea gazului, în funcție de sursa de alimentare cu gaz.

### 3.5 Reglarea nivelului minim



#### AVERTISMENT!


Informații exclusiv pentru instalatorul autorizat.



Opriti plita înainte de reglare.

Pentru reglarea nivelului minim arzătoarelor:

1. Atingeți timp de 3 secunde.
2. În maxim 7 secunde, atingeți timp de 3 secunde.
3. Atingeți de 4 ori. Afișajul indică modul G2.
4. Atingeți .  
Pentru a intra în mod.
5. Așteptați 5 secunde după selectarea modului.


Arzătorul indică nivelul de minim și bara de comandă indică .

6. Atingeți  $+$  sau  $-$ .

Pentru a crește sau reduce valoarea și pentru reglarea nivelului de minim.

7. Așteptați 5 secunde.


Pentru a trimite valoarea selectată la placa de comandă.

8. Verificați dacă nivelul minim este corect și atingeți .

Pentru confirmarea nivelului de minim.



Dacă nivelul de minim nu este corect, repetați pașii 6 și 7.

9. Atingeți  pentru a selecta următorul arzător și repetați pașii 5-8.

Atingeți  pentru a părăsi modul.



#### **AVERTISMENT!**

Când treceți rapid din poziția de maxim în cea de minim, asigurați-vă că flacăra nu se stinge.



#### **AVERTISMENT!**

Nu setați modulele G3 și G4. Acestea sunt exclusiv pentru instalatorul autorizat.

### 3.6 Conexiunea electrică

- Verificați dacă tensiunea nominală și tipul de energie electrică specificate pe plăcuța cu date tehnice coincid cu tensiunea și puterea rețelei electrice locale.

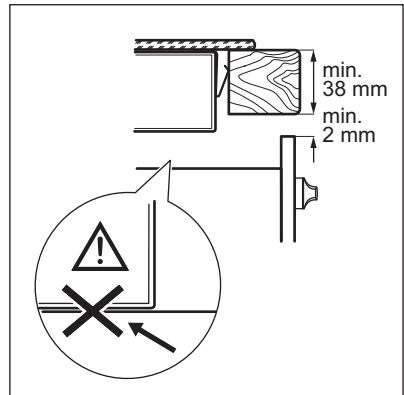
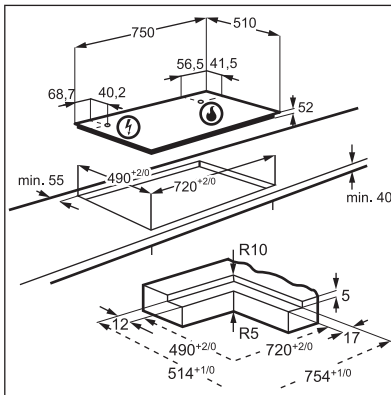
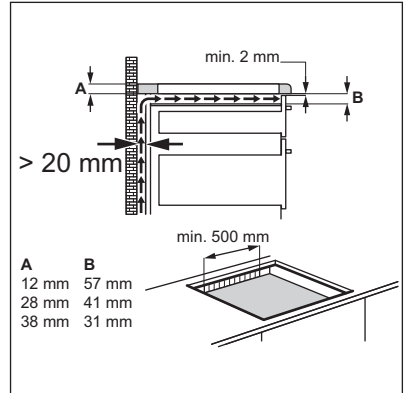
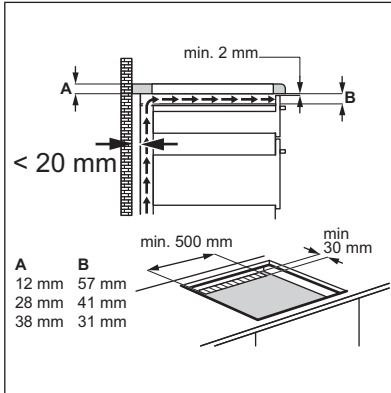
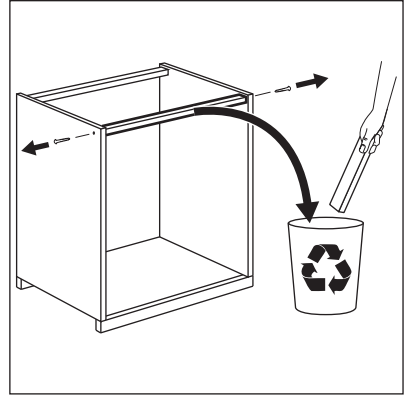
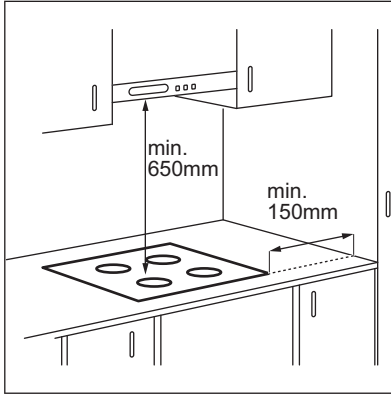
- Acest aparat este livrat împreună cu un cablu de alimentare electrică. Cablul trebuie să fie livrat cu un ștecher adecvat care să poată suporta sarcina indicată pe plăcuța cu datele tehnice. Asigurați-vă că ați introdus ștecherul într-o priză adecvată.
- Utilizați întotdeauna o priză cu protecție (împământare) contra electrocutării, montată corect.
- Asigurați-vă că priza poate fi accesată după instalare.
- Nu trageți de cablul de alimentare pentru a scoate din priză aparatul. Trageți întotdeauna de ștecher.
- Există un pericol de incendiu dacă aparatul este conectat prin intermediul unui prelungitor, adaptor sau triplu-ștecher. Verificați dacă legătura la masă este făcută în conformitate cu standardele și reglementările.
- Nu permiteți încălzirea cablului de alimentare la temperaturi mai mari de 90°C.

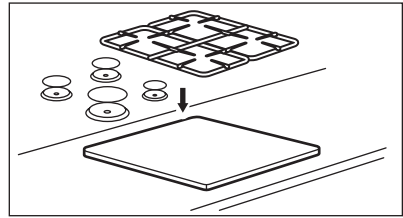
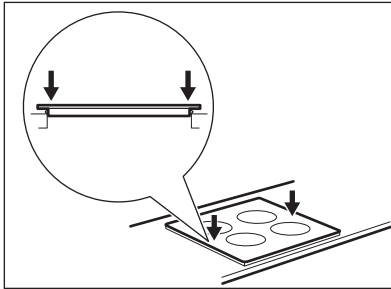
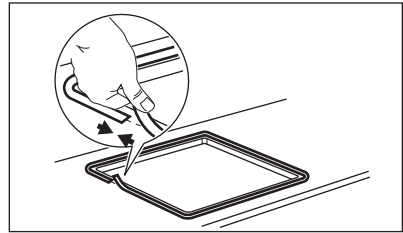
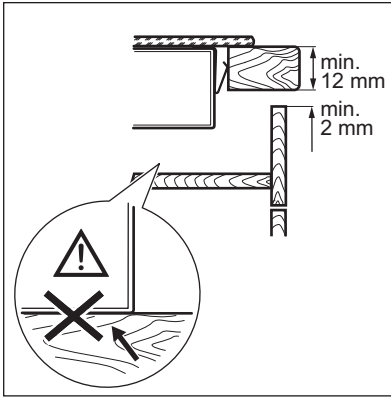
### 3.7 Cablul de conectare

Pentru a înlocui cablul conector, folosiți doar cablul special sau un echivalent. Tipul cablului este: H05SS-FT180.

Secțiunea cablului trebuie să suporte tensiunea și temperatura de lucru. Firul galben / verde de împământare trebuie să fie cu aproximativ 2 cm mai lung decât firul de fază maro (sau negru).

### 3.8 Asamblarea



**ATENȚIE!**

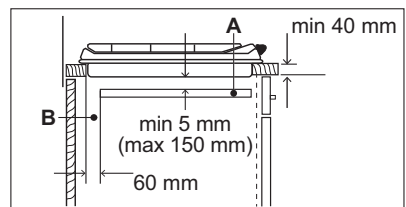
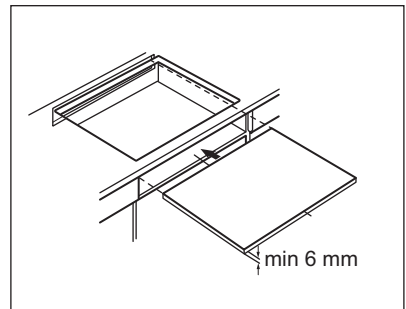
Instalați aparatul doar pe un blat de lucru cu suprafață plată.

**3.9 Instalarea plitei sub hotă**

Dacă instalați plita sub o hotă, consultați instrucțiunile de instalare a hotei pentru a afla distanța minimă dintre aparate.

**3.10 Posibilități de încorporare**

Panoul instalat sub plită trebuie să fie ușor de scos și să permită accesul facil în cazul în care este necesară o intervenție de asistență tehnică.

**Element de mobilier de bucătărie cu ușa**

- A. Panou demontabil
- B. Spațiu pentru conexiuni

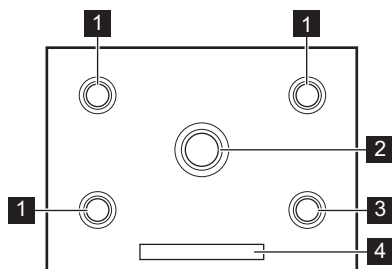
### Element de mobilier de bucătărie cu cuptor

Conexiunea electrică a plitei se instalează separat de cea a cuptorului

din motive de siguranță și pentru a permite o scoatere ușoară a cuptorului din mobilier.

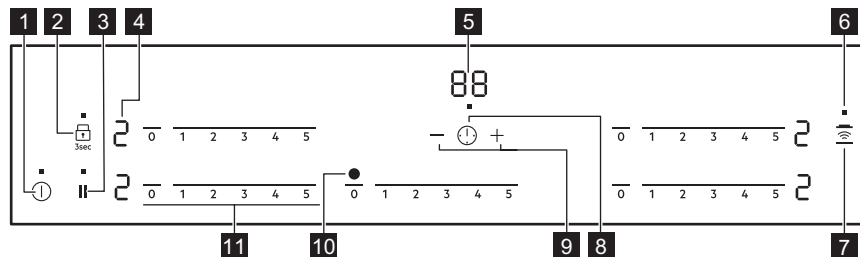
## 4. DESCRIEREA PRODUSULUI

### 4.1 Configurația plitei de gătit






- 1 Arzător semi-rapid
- 2 Arzător cu coroană multiplă
- 3 Arzător auxiliar
- 4 Panou de comandă

### 4.2 Configurația panoului de comandă










Folosiți câmpurile cu senzori pentru controlul aparatului. Afișajele, indicatoarele și semnalele sonore indică funcțiile active.

Câmp cu senzor	Funcție	Comentariu	
1	ⓘ	PORNIT / SFARSIT	Pentru activarea și dezactivarea plitei.
2	🔒	Blocarea / Dispozitivul de siguranță pentru copii	Pentru blocarea / deblocarea panoului de comandă.
3		Pauză	Pentru a activa și a dezactiva funcția.
4	-	Afișajul nivelului de căldură	Pentru a afișa nivelul de căldură.

	Câmp cu senzor	Funcție	Comentariu
5	-	Afișajul cronometrului	Pentru a afișa durata în minute.
6	■	Indicator led	Pentru a arăta funcția activată.
7		Hob²Hood	Pentru a activa și dezactiva modul manual al funcției.
8		-	Pentru activarea și dezactivarea Cronometrului.
9		-	Pentru a crește sau a descrește durata.
10	-	Zonă pentru semnalul in-fraroșu Plită²Hotă	Pentru comunicarea cu hota.
11	-	Bară de comandă	Pentru setarea nivelului de căldură al arzătorului.


### 4.3 Afișajele nivelurilor de căldură

Afișaj	Descriere
	Arzătorul este dezactivat.
	Arzătorul este activ.
	Există un defect.
	O zonă de gătit este încă fierbinte (căldură reziduală).
	Blocarea /Dispozitivul de siguranță pentru copii funcționează.
	Pauză funcționează.
	Funcția Oprire automată este activă.

## 4.4 Indicatorul Suprafață fierbinte



### AVERTISMENT!

Dacă zonele de gătit devin fierbinți pe durata gătitului, indicatorul de setare prezintă un avertisment Suprafață fierbinte  dacă zona este oprită. Indicatorul Suprafață fierbinte rămâne aprins până la răcirea zonei de gătit.

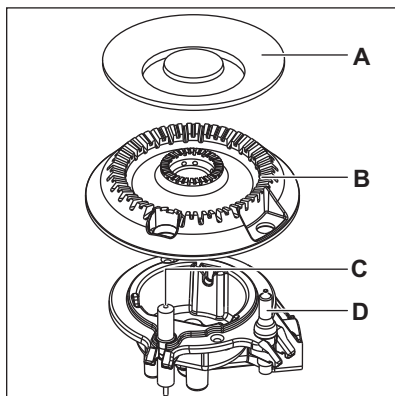
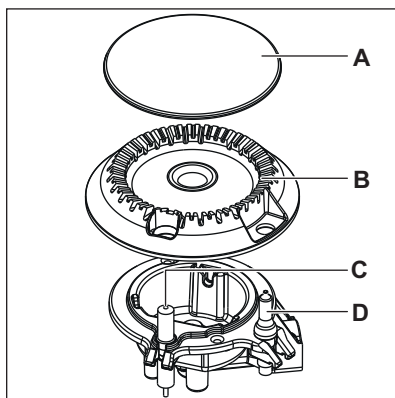
## 5. UTILIZAREA ZILNICĂ



### AVERTISMENT!

Consultați capitolele privind siguranța.

### 5.1 Prezentarea arzătorului



- A. Capac arzător
- B. Coroană arzător
- C. Bujie de aprindere
- D. Dispozitiv de protecție a flăcării

### 5.2 Aprinderea arzătorului





Aprindeți întotdeauna arzătorul înainte de a pune vase pe acesta.



### AVERTISMENT!

Procedați cu atenție atunci când utilizați flacăra deschisă în bucătărie. Producătorul nu își asumă nicio responsabilitate în cazul utilizării necorespunzătoare a flăcării.

1. Atingeți  timp de 1 secundă pentru a activa plita. După 20 de secunde de ne-utilizare, plita se dezactivează.
2. După animația cu lumini, atunci când vedeți  pe ecran, atingeți bara de comandă la nivelul corect de căldură sau mișcați degetul pe lungimea barei de comandă până când ajungeți la setarea corectă pentru căldură.

Pentru a seta sau modifica nivelul de căldură.



**i** Dacă, după niște încercări, arzătorul nu se aprinde, verificați dacă coroana și capul acesteia sunt în pozițiile corecte și curățați partea metalică a dispozitivului de protecție a flăcării (Vedeți „Îngrijirea și curățarea”).

**i** Dacă arzătorul se stinge accidental, plita reaprinde arzătorul de 3 ori. Dacă flacăra tot nu se aprinde, apare **F**.

**i** Dacă **F** apare, dezactivați și activați plita. După animația cu lumini, atunci când **F** reapare, atingeți **||** și apoi **☰** în termen de 3 secunde. Atunci când vedeți **D** defectul este resetat.

### 5.3 Stingerea arzătorului

Pentru a stinge flacăra, atingeți bara de comandă la poziția oprit **D**.



#### AVERTISMENT!

Micșorați întotdeauna flacăra sau opriți-o înainte de a lua vasele de pe arzător.

### 5.4 Oprire automată

**Funcția dezactivează automat plita dacă:**

- toate arzătoarele sunt dezactivate,
- nu setați nivelul de căldură după activarea plitei,
- ați vărsat ceva sau ați pus ceva pe panoul de comandă pentru mai mult de 10 secunde (o tigare, o lavetă etc.). Este emis un semnal acustic și plita se dezactivează. Îndepărtați obiectul sau curățați panoul de comandă.
- nu dezactivați un arzător sau nu modificați nivelul de căldură. După un timp se aprinde **C**, iar plita se dezactivează.

**Relația între nivelul de căldură și durata după care plita se dezactivează:**

Nivel	Timp (ore)
1	6
2	3
3	3
4	1,5
5	1,5

### 5.5 Blocarea sau deblocarea plitei

Puteți bloca panoul de comandă când arzătoarele sunt utilizate. Previne modificarea accidentală a nivelului de căldură.

Pentru blocarea panoului de comandă:

1. Setați nivelul de căldură.
2. Atingeți **T**.
3. **L** apare pe afișajul arzătorului.

Pentru deblocarea panoului de comandă, atingeți din nou **T**.



Puteți opri arzătoarele atunci când panoul de comandă este blocat. Folosiți **L** pentru a dezactiva plita.

Pentru blocare ca măsură de siguranță pentru copii:

1. Atingeți **L** pentru a porni plita.
2. Atingeți **T** timp de 3 secunde pentru activarea blocării. **L** se aprinde pe toate barele de comandă.
3. Atingeți **L** pentru a opri plita.






Puteți debloca plita în timp ce dispozitivul de siguranță pentru copii este activ.

Pentru deblocare temporară:

1. Atingeți **L** pentru a porni plita.
2. Atingeți **T** timp de 3 secunde.
3. **L** apare pe afișajul arzătorului.
4. Setați nivelul de căldură.

5. După terminarea procesului de gătire și după oprirea plitei, funcția Blocare este activă.

Pentru deblocare definitivă:



1. Atingeți  pentru a porni plita.
2. Atingeți  timp de 3 secunde. Blocarea se dezactivează.
3. Atingeți  pentru a opri plita.


## 5.6 Pauză

Această funcție setează toate arzătoarele care funcționează la setarea minimă.

Atunci când funcția este activă, nu puteți modifica nivelul de căldură.






Când funcția nu oprește funcțiile cu cronometru.

Pentru activarea funcției atingeți  .  
 se aprinde.


Pentru a dezactiva funcția, atingeți  .  
Se activează nivelul anterior de căldură.


## 5.7 Cronometrul


Puteți folosi această funcție ca un Cronometru atunci când plita este activată.

1. Atingeți .
2. Atingeți  sau  de la cronometru pentru a seta timpul în minute (00-99).  
Indicatorul cronometrului  începe să clipească rapid în timpul setării duratei.
3. Atunci când indicatorul cronometrului  începe să clipească încet, cronometrul este activat.


Atunci când timpul ajunge la final, este emis un semnal sonor, iar **00** se aprinde intermitent.





4. Atingeți .
- Pentru oprirea sunetului.



 Funcția nu are nicio influență asupra funcționării arzătoarelor.

 Durata maximă a funcționării cronometrului este de 00-99 de minute. Verificați instrucțiunile cronometrului (lipsă reglaje cronometru).


## 5.8 OffSound Control (Dezactivarea și activarea semnalelor sonore)


Dezactivați plita. Atingeți  timp de 3 secunde. Afișajul se aprinde și se stinge.

Atingeți  timp de 3 secunde. Se afișează  sau . Atingeți  de la cronometru pentru a alege una dintre următoarele opțiuni:

-  - sunetele sunt dezactivate
-  - sunetele sunt activate


Pentru a confirma selecția, așteptați până când plita se dezactivează automat.


Atunci când această funcție este setată la  puteți auzi semnalele sonore doar atunci când:


- atingeți 
- Cronometru scade
- Cronometru cu numărătoare inversă scade
- puneți ceva pe panoul de comandă.

## 5.9 Hob<sup>2</sup>Hood

Este o funcție automată avansată care conectează plita la o hotă specială. Atât plita cât și hota au un sistem de comunicare cu semnale în infraroșu. Viteza ventilatorului este stabilită automat în funcție de setarea modului și a temperaturii celui mai fierbinte vas de pe plită. Ventilatorul se poate comanda și manual de la plită.

 Hota funcționează doar atunci când plita este activată.

 Pentru majoritatea hotelor, sistemul de comandă la distanță este inițial dezactivat. Activați sistemul înainte de a utiliza funcția. Pentru mai multe informații, consultați manualul de utilizare al hoteli.






 Plita setează automat viteza ventilatorului în funcție de procesul de gătire.

### Moduri automate



Mod	Descriere mod	Lumină automată	Viteză automată pentru ventilator
H0	Manuală	Oprit	Oprit
H1	Lumină automată	Pornit	Oprit
H2	Viteză fixă	Pornit	1
H3	Viteză automată redusă	Pornit	0-1
H4	Viteză automată medie	Pornit	0-1
H5	Viteză automată ridicată	Pornit	0-2

Mod	Descriere mod	Lumină automată	Viteză automată pentru ventilator
H6	Viteză automată intensă	Pornit	0-3

### Schimbarea modului automat

1. Dezactivați aparatul.
2. Atingeți  timp de 3 secunde. Afișajul se aprinde și se stinge.
3. Atingeți  timp de 3 secunde.
4. Atingeți  de câteva ori până când se aprinde .
5. Atingeți  de la Cronometru pentru a selecta un mod automat.

 Atingeți  pentru a seta viteza manual.

 Atingeți prelungit  pentru a opri ventilatorul și lumina.




### AVERTISMENT!


După terminarea gătirii, hota nu se oprește automat. Aceasta se oprește manual.


## 6. INFORMAȚII ȘI SFATURI

 **AVERTISMENT!**  
Consultați capitolele privind siguranța.

### 6.1 Vasul de gătit

 **ATENȚIE!**  
Nu folosiți vase din fontă, vase din lut sau argilă, farfurii pentru grătar sau toaster.

 **AVERTISMENT!**  
Nu așezați același vas pe două arzătoare.

 **AVERTISMENT!**  
Pentru a preveni răsturnarea și accidentele, nu puneți vase instabile sau deteriorate pe arzător.



**ATENȚIE!**  
Nu puneți toarele vasului deasupra marginii frontale a plitei de gătit.



**ATENȚIE!**  
Puneți vasele în poziție centrală pe arzător pentru a avea o stabilitate maximă și pentru a reduce consumul de gaz.



**ATENȚIE!**  
Lichidele vărsate în timpul gătitului pot cauza spargerea sticlei.

## 6.2 Diametre pentru vase



Folosiți vase cu diametre corespunzătoare cu dimensiunile arzătoarelor.

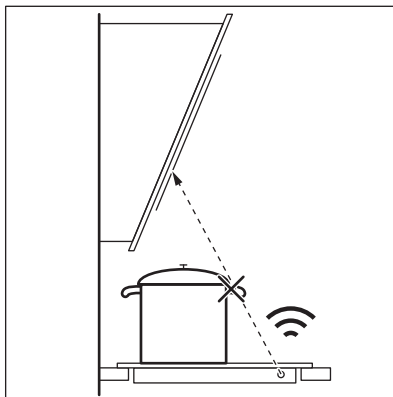
Arzător	Diametrul vaselor (mm)
Coroană multiplă	220 - 260
Semi-rapid (stânga spate)	120 - 240
Semi-rapid (dreapta spate)	120 - 240
Semi-rapid (stânga față)	120 - 220
Auxiliar	80 - 180

## 6.3 Sfaturi utile pentru Hob<sup>2</sup>Hood

Când utilizați plita cu funcția:

- Protejați panoul hotei de lumina directă a soarelui.
- Nu puneți becuri halogene pe panoul hotei.
- Nu acoperiți panoul de comandă al plitei.
- Nu întrerupeți semnalul dintre plită și hotă (de exemplu cu mâna sau cu mânerul unui vas). Consultați imaginea.

**Hota din imagine este doar un exemplu.**



Păstrați curată fereastra pentru semnalul infraroșu Plită<sup>2</sup>Hotă al comunicatorului.



Alte aparate controlate prin telecomandă pot bloca semnalul. Nu folosiți niciun aparat controlat prin telecomandă atunci când folosiți funcția plitei.

## Plitele aragazelor cu funcția Hob<sup>2</sup>Hood

Pentru a găsi gama completă de plite de aragaz care lucrează cu această funcție consultați site-ul web pentru consumatori. Plitele de aragaz de la Electrolux care lucrează cu această funcție trebuie să conțină simbolul

## 6.4 Exemple de gătit

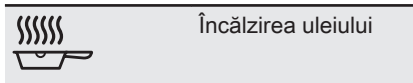
Datele din tabel prezintă exemple de niveluri de căldură și durate de gătit pentru prăjire delicată și intensă și gătitul delicat.

- Reglați setările în funcție de tipul de alimente, tipul de gaz utilizat, materialul și dimensiunea tigăilor. Consultați diametrele vaselor din capitolul Informații și sfaturi.
- Pentru gătitul delicat, folosiți arzătorul auxiliar sau arzătorul semi-rapid cu distribuitor de flacără.
- Pentru o distribuție uniformă a căldurii, folosiți tigaia acoperită și

gătiți pe arzătoarele auxiliare sau semi-rapide.

- Fiecare exemplu din tabelul de mai jos prezintă doi sau trei pași.
- Dacă folosiți o tigaie, încălziți mai întâi uleiul, iar în timp ce prăjiți țineți tigaia la o temperatură constantă conform cu valorile sugerate în tabel.

Simbolurile pentru metoda de gătit folosită în tabel:



	Prăjire delicată
	Încălzire până la fierbere
	Fierbere înăbușită
	Pasare, topire ingrediente

Aliment	Porții	Arzător	Pasul 1			Pasul 2			Pasul 3		
			Simbol	Nivel	Durață (min)	Simbol	Nivel	Durață (min)	Simbol	Nivel	Durață (min)
Clătite	4	SR		5	1-4		2	4-8			
Burgeri	2	AUX		5	1-5		3	4-8			
Burgeri	3	SR		5	1-5		3	4-8			
Burgeri	4	MC		5	1-5		3	4-7			
Cartofi prăjiți	4	MC		5	20-30						
Bechamel <sup>1)</sup>	4	AUX		1	5-10		5	5-10		1	4-8
Terci de orez <sup>2)</sup>	4	AUX		5	10-20		1	30-40			

1) Amestecând continuu

2) Fără capac

## 7. ÎNGRIJIREA ȘI CURĂȚAREA



### AVERTISMENT!

Consultați capitolele privind siguranța.

### 7.1 Informații cu caracter general

- Curățați plita după fiecare întrebuințare.
- Este recomandat să activați protecția de blocare / funcția dispozitiv de siguranță pentru copii (Vedeți „Închiderea sau deschiderea aragazului” în capitolul „Utilizarea zilnică”).
- Utilizați întotdeauna vase cu baza curată.
- Zgârieturile sau petele închise la culoare de pe suprafața plitei nu au niciun efect asupra modului de funcționare al plitei.
- Folosiți un agent de curățare special, adecvat pentru suprafața plitei.



Prezența apei sau a altor lichide pe panoul de comandă poate activa sau dezactiva în mod accidental funcțiile plitei.



### AVERTISMENT!

Nu folosiți cuțite, răzuitoare sau instrumente asemănătoare pentru a curăța suprafața sticlei sau zonele de pe marginile arzătoarelor și cadru (dacă este cazul).

- Spălați elementele din oțel inoxidabil cu apă, după care uscați-le cu o lavetă moale.

### 7.2 Suporturile pentru vase



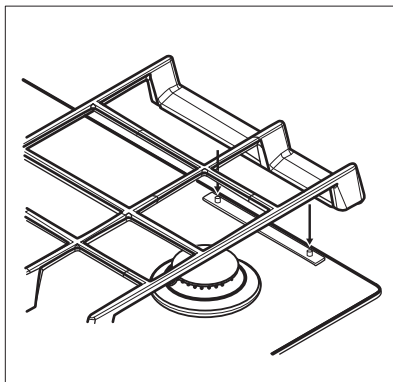
Suporturile pentru vase nu rezistă la spălarea în mașina de spălat vase. Acestea trebuie spălate manual.

1. Pentru a curăța cu ușurință plita, scoateți suporturile pentru vase.



Pentru a preveni deteriorarea suprafeței plitei, procedați cu atenție când reasezați suporturile pentru vase.

2. Stratul de email are în unele locuri muchii dure. Procedați cu atenție atunci când spălați de mână și uscați suporturile pentru vase. Dacă este necesar, înlăturați petele persistente cu pastă de curățat.
3. După ce curățați suporturile pentru vase, puneți-le pe acestea în pozițiile corecte.
4. Pentru o funcționare corectă a arzătorului, asigurați-vă că brațele suporturilor pentru vase sunt aliniate cu centrul arzătorului.

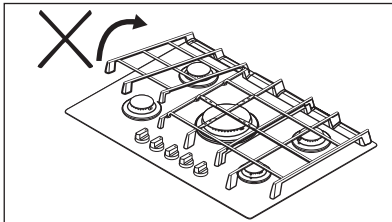
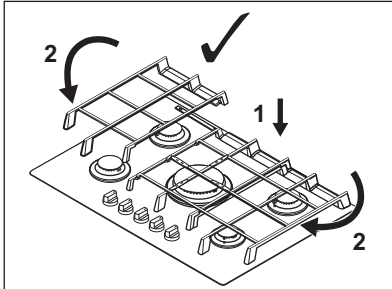
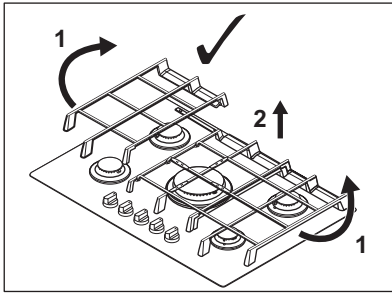


### 7.3 Scoaterea suporturilor tăvii

Pentru a păstra suporturile tăvii în poziția corectă, acestea sunt puse pe știfturi de metal prinse în partea din spate a plitei. Pentru o curățare mai ușoară, suporturile tăvii pot fi scoase de pe plită. Ridicați suporturile tăvii, păstrându-le în poziție orizontală și în ordinea corectă indicată în imagine.



Nu ridicați suporturile tăvii în unghi, deoarece acest lucru duce la tensionarea știfturilor de metal. Astfel, știfturile se pot deteriora și chiar rupe.



Forma suporturilor tăvii și numărul de arzătoare poate diferi la alte modele ale aparatului.

#### 7.4 Curățarea plitei

- **Înlăturați imediat:** plastic topic, folie de plastic, zahăr sau alimente care

conțin zahăr, în caz contrar mizeria poate deteriora plita. Aveți grijă să nu vă ardeți.

- **Eliminați după ce plita s-a răcit suficient:** depuneri de calcar, pete de apă și de grăsime, decolorări metalice strălucitoare. Curățați plita cu o lavetă umedă și un detergent ne-abraziv. După curățare, ștergeți plita cu o lavetă moale.
- Pentru a curăța piesele emailate, capacele și coroanele, spălați-le cu apă caldă și săpun și uscați-le atent înainte de a le pune la loc.

#### 7.5 Curățarea bujiei de aprindere și a dispozitivului de protecție a flăcării

Țineți partea metalică a bujiei de aprindere și a dispozitivului de protecție a flăcării curate folosind o cârpă umedă sau un burete umed pentru a preveni dificultăți la aprindere sau în recunoașterea flăcării. Verificați dacă coroana arzătorului este blocată de reziduuri alimentare.

#### 7.6 Întreținerea periodică

Cereți periodic centrului de service autorizat să verifice starea de funcționare a țevii de alimentare cu gaz și a regulatorului de presiune, dacă este montat.



## 8. DEPANARE
















#### AVERTISMENT!

Consultați capitolele privind siguranța.

## 8.1 Ce trebuie făcut dacă...

Problemă	Cauză posibilă	Soluție
Plita nu poate fi pornită sau utilizată.	Plita nu este conectată la o sursă electrică sau este conectată incorect.	Verificați dacă plita este conectată corect la sursa de curent. Consultați diagrama de conectare.
	Siguranța este arsă.	Verificați dacă siguranța este cauza defecțiunii. Dacă siguranțele se ard în mod repetat, adresați-vă unui electrician calificat.
	Nu ați setat nivelul de căldură timp de 20 secunde.	Activați plita din nou și setați nivelul de căldură în mai puțin de 20 secunde.
	Ați atins simultan 2 sau mai multe câmpuri cu senzor.	Atingeți doar un câmp cu senzor.
	Pe panoul de comandă este apă sau acesta este acoperit cu stropi de grăsime.	Ștergeți panoul de comandă.
Este emis un semnal acustic și plita se dezactivează. Atunci când plita se dezactivează este emis un semnal acustic.	Ați pus un obiect pe unul sau mai multe câmpuri cu senzor.	Îndepărtați obiectul de pe câmpurile cu senzor.
Plita se dezactivează.	Ați pus un obiect pe câmpul cu senzor ①.	Îndepărtați obiectul de pe câmpul cu senzor.
Hob <sup>2</sup> Hood nu se activează.	Ați acoperit panoul de comandă.	Îndepărtați obiectul de pe panoul de comandă.
Câmpurile cu senzor se înfierbântă.	Vasul este prea mare sau l-ați pus prea aproape de butoane.	Puneți vasele mari pe arzătoarele din spate, dacă este posibil.
Nu este emis niciun sunet atunci când atingeți câmpurile cu senzor ale panoului.	Sunetele sunt dezactivate.	Activați sunetele. Consultați „Utilizarea zilnică”.
 se va aprinde.	Oprire automată funcționare.	Dezactivați plita și activați-o din nou.
 se va aprinde.	Funcția Dispozitiv de siguranță pentru copii este activă.	Consultați „Utilizarea zilnică”.



Problemă	Cauză posibilă	Soluție
 se va aprinde.	Există un defect.	Pentru a reseta defectul, dezactivați și reactivați plita, după animația cu lumini, atunci când  reapare, apăsați  și apoi  în termen de 3 secunde. Atunci când vedeți  defectul este resetat. Asigurați-vă că coroana și capacul flăcării sunt corect poziționate și curățați partea metalică a dispozitivului de protecție a flăcării.
Auziți un bip constant.	Conexiunea electrică este necorespunzătoare.	Deconectați plita de la rețeaua electrică. Cereți unui electrician calificat să verifice instalația.
 se va aprinde.	Plita este prea fierbinte.	Așteptați câteva minute să se răcească plita. Dacă este posibil, puneți vasele mari pe arzătoarele din spate.
 se va aprinde.	Există un defect.	Urmați aceeași procedură ca la apariția  .
 se va aprinde.	Prea multe încercări de ștergere.	Așteptați 15 minute și urmați aceeași procedură ca la apariția  .
 însoțit de un număr.	Plita prezintă o eroare.	Deconectați un timp plita de la sursa de alimentare electrică. Deconectați siguranța de la sistemul electric al locuinței. Reconectați. Dacă simbolul  reapare, contactați un Centru de service autorizat.
 se va aprinde.	Există mizerie în jurul arzătorului.	Consultați capitolul „Îngrijirea și curățarea”.

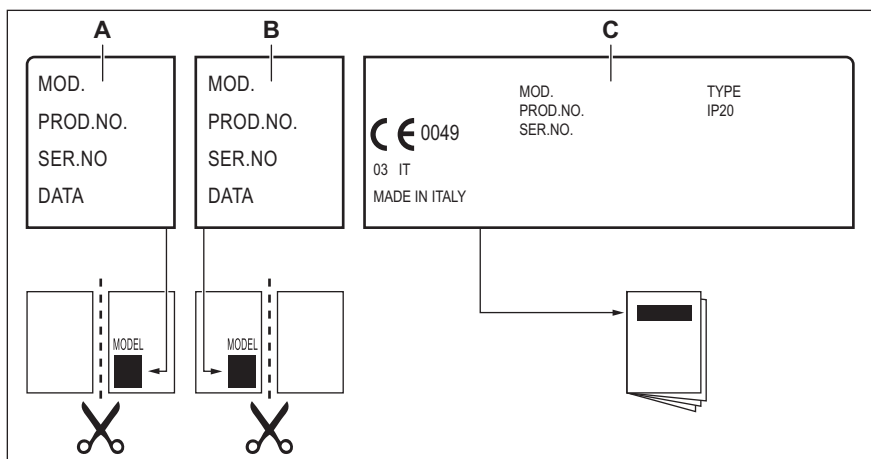
## 8.2 Dacă nu găsiți o soluție...

Dacă nu puteți găsi singur o soluție la problemă, adresați-vă comerciantului sau unui Centru de service autorizat. Furnizați informațiile de pe plăcuța cu date tehnice. Verificați dacă ați utilizat plita corect. În caz contrar, trebuie să

plătiți intervenția tehnicianului de la centrul de service sau a comerciantului, chiar și în perioada de garanție. Instrucțiunile cu privire la centrele de service și condițiile de garanție se găsesc în broșura de garanție.

## 8.3 Etichete furnizate împreună cu punga de accesorii

Lipiți etichetele adezive conform indicațiilor de mai jos:



- A. Lipiți pe certificatul de garanție și trimiteți acest exemplar (dacă există).
- B. Lipiți pe certificatul de garanție și păstrați acest exemplar (dacă există).
- C. Lipiți pe manualul de instrucțiuni.

## 9. DATE TEHNICE

### 9.1 Dimensiunile plitei

Lățime	750 mm
Adâncime	510 mm

### 9.2 Alte date tehnice

PUTERE TOTALĂ:	Gaz inițial:	G20 (2H) 20 mbar	10,2 kW
	Gaz de schimb:	G30/G31 (3B/P) 30/30 mbar	749 g/h
Alimentare electrică:	220-240 V ~ 50/60 Hz		
Categoria aparatului:	II2H3B/P		
Racordul la gaz:	G 1/2"		

Clasa aparatu- 3  
lui:

### 9.3 Arzătoare de gaz pentru GAZ NATURAL (de la rețea) G20 20 mbar

ARZĂTOR	PUTERE NORMALĂ ÎN kW	PUTERE MINIMĂ ÎN kW	MARCAJ INJECTOR
Coroană multiplă	3,5	1,75	146
Semi-rapid	1,9	0,7	96x
Auxiliar	1,0	0,38	76X

### 9.4 Arzătoare de gaz pentru GPL G30/G31 30/30 mbar

ARZĂTOR	PUTERE NORMALĂ ÎN kW	PUTERE MINIMĂ ÎN kW	MARCAJ INJECTOR	DEBIT NOMINAL PENTRU GAZ g/h
Coroană multiplă	3,6	1,8	095	262
Semi-rapid	1,9	0,75	71	138
Auxiliar	1,0	0,47	50	73

## 10. EFICIENȚĂ ENERGETICĂ

### 10.1 Informații despre produs în conformitate cu UE 66/2014

Identificarea modelului	KGV7539IK	
Tipul plitei	Plită încorporată	
Numărul de arzătoare cu gaz	5	
Eficiența energetică pentru fiecare arzător cu gaz (EE gas burner)	Stânga spate - Semi-rapid	57.5%
	Dreapta spate - Semi-rapid	57.5%
	Mijloc - Coroană multiplă	54.7%
	Stânga față - Semi-rapid	54.5%
	Dreapta față - Auxiliar	nu este aplicabil
Eficiența energetică pentru plita cu gaz (EE gas hob)	56.1%	


EN 30-2-1: Aparate de gătit pentru uz casnic, alimentate cu gaz - Partea 2-1:  
Utilizarea rațională a energiei - Generalități


## 10.2 Economisirea energiei

- Înainte de utilizare, asigurați-vă că arzătoarele și suporturile de tavă sunt montate corect.
- Folosiți vase cu diametre corespunzătoare cu dimensiunile arzătoarelor.
- Așezați vasul central pe arzător.
- Atunci când încălziți apă, folosiți doar cantitatea necesară.
- Dacă este posibil, puneți întotdeauna capace pe vase.
- Atunci când începe să fiarbă lichidul, reduceți flacăra la minim pentru a fierbe la foc mic.
- Dacă este posibil, folosiți o oală sub presiune. Consultați manualul de utilizare al acesteia.

## 11. INFORMAȚII PRIVIND MEDIUL

Reciclați materialele marcate cu simbolul

 Pentru a recicla ambalajele, acestea trebuie puse în containerele corespunzătoare. Ajuțați la protejarea mediului și a sănătății umane și la reciclarea deșeurilor din aparatele electrice și electrocasnice. Nu aruncați

aparatele marcate cu acest simbol  împreună cu deșeurile menajere. Returnați produsul la centrul local de reciclare sau contactați administrația orașului dvs.

## САДРЖАЈ

1. БЕЗБЕДНОСНЕ ИНФОРМАЦИЈЕ.....	53
2. БЕЗБЕДНОСНА УПУТСТВА.....	56
3. ИНСТАЛАЦИЈА.....	59
4. ОПИС ПРОИЗВОДА.....	64
5. СВАКОДНЕВНА УПОТРЕБА.....	66
6. КОРИСНИ САВЕТИ.....	70
7. НЕГА И ЧИШЋЕЊЕ.....	72
8. РЕШАВАЊЕ ПРОБЛЕМА.....	74
9. ТЕХНИЧКИ ПОДАЦИ.....	77
10. ЕНЕРГЕТСКА ЕФИКАСНОСТ.....	78

## МИ МИСЛИМО НА ВАС

Хвала вам што сте купили Electrolux уређај. Одабрали сте производ који са собом носи више деценија професионалног искуства и иновација. Генијалан и модеран, дизајниран је имајући у виду вас. Према томе, сваки пут када га користите можете бити сигурни да ћете добити одличне резултате.

Добро дошли у Electrolux.

**Посетите наш веб сајт на адреси:**



Обезбедите савете у вези са коришћењем, брошуре, решења за проблеме, информације о сервисирању:

**[www.electrolux.com/webselfservice](http://www.electrolux.com/webselfservice)**



Региструјте свој производ ради боље услуге:

**[www.registerelectrolux.com](http://www.registerelectrolux.com)**



Купите додатни прибор, потрошне материјале и оригиналне резервне делове за свој уређај:

**[www.electrolux.com/shop](http://www.electrolux.com/shop)**

## БРИГА О КОРИСНИКУ И СЕРВИСИРАЊЕ

Препоручујемо вам да користите оригиналне резервне делове.

Приликом обраћања сервисној служби, проверите да ли поседујете следеће податке: Модел, број производа (PNC), серијски број.

Информације се могу наћи на плочици са техничким карактеристикама.

 Упозорење/опрез - упутства о безбедности

 Опште информације и савети

 Информацији о заштити животне средине

Задржано право измена.

### 1. БЕЗБЕДНОСНЕ ИНФОРМАЦИЈЕ

Пре инсталације и коришћења уређаја, пажљиво прочитајте приложено упутство. Произвођач није одговоран за било какве повреде или штете које су резултат неисправне инсталације или употребе.

Чувајте упутство за употребу на безбедном и приступачном месту за будуће коришћење.

### 1.1 Безбедност деце и осетљивих особа

- Овај уређај могу да користе деца старија од 8 година и особе са смањеним физичким, чулним или менталним способностима, као особе којима недостају искуство и знање, уколико им се обезбеди надзор или им се дају упутства у вези са употребом уређаја на безбедан начин и уколико схватају могуће опасности.
- Децу узраста од 3 до 8 година и особе са веома веома широким и сложеним инвалидитетом треба удаљити уколико нису под непрекидним надзором.
- Децу млађу од 3 године треба удаљити уколико нису под непрекидним надзором.
- Немојте да дозволите деци да се играју уређајем.
- Држите сву амбалажу даље од деце и одлажите је на одговарајући начин.
- Постарајте се да деца и кућни љубимци не буду близу уређаја док уређај ради или се расхлађује. Доступни делови су врели.
- Ако овај апарат има уређај за безбедност деце, исти би требало да буде активиран.
- Деца не смеју да обављају чишћење и корисничко одржавање уређаја без надзора.

### 1.2 Опште мере безбедности

- УПОЗОРЕЊЕ: Уређај и његови доступни делови могу бити врели током коришћења. Треба бити пажљив како би се избегло додиривање грејних елемената.
- Уређајем немојте управљати помоћу спољашњег тајмера или засебног система даљинског управљања.

- УПОЗОРЕЊЕ: Опасно је остављати храну на грејној плочи да се пржи на масти или уљу без надзора, јер може доћи до пожара.
- НИКАДА не покушавајте да пожар угасите водом, већ најпре искључите уређај а затим прекријте пламен, нпр. поклопцем или ћебетом.
- ОПРЕЗ: Процес кувања мора да се надгледа. Краткотрајан процес кувања мора да се надгледа непрекидно.
- УПОЗОРЕЊЕ: Опасност од пожара: Немојте одлагати предмете на површине за кување.
- Предмете од метала, попут ножева, виљушки, кашика и поклопаца, не треба стављати на грејну површину јер могу постати врели.
- Немојте користити парочистач за чишћење уређаја.
- Уколико стаклено керамичка површина / стаклена површина напукне, искључите уређај и извадите кабл за напајање из зидне утичнице. У случају да је уређај прикључен на мрежу директно преко разводне кутије, извадите осигурач да бисте искључили уређај из напајања У оба случаја, обратите се овлашћеном сервисном центру.
- У случају лома стаклене плоче:
  - одмах искључите све горионике и сваки електрични грејни елемент и искључите уређај из струје.
  - немојте додиривати површину уређаја.
  - немојте користити уређај.
- Уколико је кабл оштећен, мора га заменити произвођач, овлашћени сервис, или лица сличних квалификација, како би се избегла опасност.
- Ако се уређај директно прикључује у струју, неопходно је да постоји изолациони прекидач са размаком између контаката. Потпуно искључивање у складу са условима дефинисаним за прејаки

напон категорије III је обавезно. Ово се не односи на кабл за уземљење.

- Када спроводите кабл за напајање, постарајте се да не долази у директан додир (на пример, употребите изолациони омотач) са деловима који достижу температуру за 50 °C вишу од собне температуре.
- **УПОЗОРЕЊЕ:** Користите само штитнике за плочу за кување дизајниране од стране произвођача уређаја за кување или оне коју су од стране произвођача уређаја у упутствима за употребу наведени као погодни или штитнике за плочу за кување који су инкорпорирани у уређају. Коришћење неодговарајућих штитника за плочу за кување може изазвати несреће.

## 2. БЕЗБЕДНОСНА УПУТСТВА

Овај уређај је погодан за следећа тржишта: HR RO

### 2.1 Инсталирање



#### **УПОЗОРЕЊЕ!**

Само квалификована особа може да инсталира овај уређај.



#### **УПОЗОРЕЊЕ!**

Ризик од повреде или оштећења уређаја.

- Уклоните комплетну амбалажу.
- Немојте да инсталирате или користите оштећен уређај.
- Придржавајте се упутстава за монтажу које сте добили уз уређај.
- Неопходно је придржавати се минималног растојања од других уређаја и кухињских елемената.
- Увек водите рачуна приликом померања уређаја зато што је тежак. Увек користите заштитне рукавице и затворену обућу.
- Заптијте исечене површине заптивним материјалом да бисте

спречили да влага доведе до набрекина.

- Заштитите доњу страну уређаја од паре и влаге.
- Немојте монтирати уређај поред врата или испод прозора. Овим се спречава да врело посуђе за кување падне са уређаја када се отворе врата или прозор.
- Ако се уређај монтира изнад фиока водите рачуна да простор, између доњег дела уређаја и горње фиоке, буде довољан за циркулацију ваздуха.
- Дно уређаја може да се загреје. Водите рачуна да испод уређаја поставите незапаљиву таблу како доњи део не би грејао.

### 2.2 Прикључивање струје



#### **УПОЗОРЕЊЕ!**

Ризик од пожара и струјног удара.

- Сва прикључивања струје треба да обави квалификован електричар.
- Уређај мора да буде уземљен.
- Пре извођења било каквих радова на уређају, кабл за напајање



обавезно извадите из зидне утичнице.

- Уверите се да су параметри на плочици са техничким карактеристикама компатибилни са одговарајућим параметрима електричне мреже за напајање.
- Проверите да ли је уређај правилно инсталиран. Лоше причвршћен или неодговарајући кабл или утикач (ако га има) може проузроковати прегревање електричног прикључка.
- Користите одговарајући електрични кабл за напајање.
- Не дозволите да се електрични кабл запетља.
- Проверите да ли је инсталирана заштита од струјног удара.
- Употребите кабл са стезаљком са растерећењем на вучу.
- Када уређај прикључујете на оближњу зидну утичницу водите рачуна да кабл за напајање или утикач (ако га има) не дођу у додир са врелим деловима уређаја или врелим посуђејем.
- Немојте да користите адаптере са више утичница и продужне каблове.
- Проверите да нисте оштетили утикач за напајање (ако га има) и кабл за напајање. Обратите се нашем овлашћеном сервисном центру или електричару ради замене оштећеног кабла за напајање.
- Заштита од удара делова под напоном и изолованих делова мора да се причврсти тако да не може да се уклони без алата.
- Прикључите главни кабл за напајање на зидну утичницу тек на крају инсталације. Водите рачуна да постоји приступ мрежном утикачу након инсталације.
- Ако је зидна утичница лабава, немојте да прикључујете мрежни утикач.
- Не вуците кабл за напајање како бисте искључили уређај. Кабл искључите тако што ћете извући утикач из утичнице.
- Користите само исправне раставне прекидаче: заштитне прекидаче, осигураче (осигураче са навојем

треба скинути са носача), аутоматске заштитне прекидаче и контакторе.

- У електричној инсталацији мора постојати раставни прекидач који вам омогућава да искључите све фазе напајања уређаја. Ширина контактнoг отвора на раставном прекидачу мора износити најмање 3 мм.

## 2.3 Прикључивање на гас

- Сва прикључивања гаса треба да обави квалификована особа.
- Пре инсталације, уверите се да су услови локалне дистрибуције (природа гаса и притисак гаса) и прилагођавања уређаја компатибилни.
- Постарајте се да око уређаја постоји струјање ваздуха.
- Информације о доводу гаса налазе се на плочици са техничким карактеристикама.
- Овај уређај није повезан на уређај што изазива избацивање производа сагоревања. Постарајте се да уређај буде повезан у складу са важећим инсталационим прописима. Обратите пажњу на захтеве који се тичу адекватне вентилације.

## 2.4 Употреба



### УПОЗОРЕЊЕ!

Постоји ризик од повреде, опекотина и струјног удара.

- Уклоните сво паковање, налепнице и заштитну фолију (ако је има) пре првог коришћења.
- Уређај је само за кућну употребу.
- Немојте да мењате спецификацију овог уређаја.
- Поведите рачуна да отвори за вентилацију нису запушени.
- Не остављајте уређај без надзора током рада.
- Подесите зону за кување на „искључено“ након сваке употребе.
- Немојте стављати прибор за јело или поклопце шерпи на зоне за кување. Они могу постати врели.

- Немојте руковати уређајем када су вам мокре руке или када је он у контакту са водом.
- Немојте користити уређај као радну површину или простор за одлагање.
- Када ставите храну у вруће уље, може да прсне.



#### УПОЗОРЕЊЕ!

Ризик од пожара и експлозије

- Масти и уље када се загреју могу да ослободе запаљива испарења. Држите пламенове или загрејане предмете даље од масти и уља када кувате са њима.
- Испарења која ослобађају веома врела уља могу да изазову спонтано сагоревање.
- Употребљено уље, које може да садржи остатке хране, може изазвати пожар при нижој температури за разлику од уља које се користи по први пут.
- Запаљиве материје или предмете натопљене запаљивим материјама немојте стављати унутар и поред уређаја или на њега.



#### УПОЗОРЕЊЕ!

Постоји ризик од оштећења уређаја.

- Немојте стављати вруће посуђе за кување на командну таблу.
- Немојте дозволити да течност у посуђу за кување проври до краја.
- Пазите да предмети или посуђе за кување не падну на уређај. Може се оштетити површина плоче.
- Немојте укључивати зоне за кување уколико је посуђе празно или га нема.
- Не стављајте алуминијумску фолију на уређај.
- Посуђе за кување направљено од ливеног гвожђа, ливеног алуминијума или са оштећеним доњим површинама може да направи огреботине на стаклу/стаклокерамици. Увек подигните ове предмете када треба да их померате по површини за кување.
- Користите искључиво стабилно посуђе за кување, одговарајућег

облика и пречника већег од димензија горионика.

- Постарајте се да посуђе за кување поставите на средину горионика.
- Не користите велике посуде за кување које прелазе преко ивица уређаја. Ово може изазвати оштећење површине радне плоче.
- Користите искључиво прибор који је испоручен са уређајем.
- Немојте да инсталирате дифузор пламена на горионик.
- Употреба уређаја за кување на гас ће у просторији произвести топлоту и влажност. Обезбедите добру проветреност просторије у којој је уређај инсталиран.
- Током продуженог интензивног коришћења уређаја може се појавити потреба за додатним проветравањем, на пример отварањем прозора, или за ефикаснијим начином проветравања, на пример повећањем јачине механичког проветравања, уколико постоји.
- Овај уређај је намењен само за кување. Немојте га користити у друге сврхе, на пример за загревање просторије.
- Пазите да киселе течности, на пример, сирће, лимунов сок или средство за уклањање каменца не дођу у контакт са плочом за кување. То може да направи мат флеке.
- Губитак боје на емајлираним површинама или нерђајућем челику не утиче на сам рад уређаја.

## 2.5 Нега и чишћење

- Редовно чистите уређај да бисте спречили пропадање површинског материјала.
- Пре чишћења деактивирајте уређај и пустите да се охлади.
- Одвојте кабл за напајање уређаја од електричног напајања пре почетка процеса одржавања.
- Немојте да користите млаз воде или пару за чишћење уређаја.
- Уређај чистите влажном, меком крпом. У ту сврху користите само неутралне детерџенте. Немојте да користите било какве абразивне

- производе, абразивне јастучиће за чишћење, раствараче или металне предмете.
- Не перите горионике у машини за прање посуђа.

## 2.6 Одлагање



### УПОЗОРЕЊЕ!

Ризик од повреде или гужења.

- Обратите се општинским органима да бисте сазнали како да правилно одложите уређај на отпад.

## 3. ИНСТАЛАЦИЈА



### УПОЗОРЕЊЕ!

Погледајте поглавља о безбедности.

### 3.1 Пре инсталирања

Пре него што инсталирате плочу за кување, запишите доње информације са плочице са техничким карактеристикама. Плочица са техничким карактеристикама налази се на доњој страни плоче за кување.

Модел .....

Број производа  
(PNC) .....

Серијски број .....

### 3.2 Прикључивање на гас



### УПОЗОРЕЊЕ!

Инструкције о монтирању, повезивању и одржавању наведене у даљем тексту морају бити спроведене од стране квалификоване особе у сагласности са стандардима и важећим локалним прописима.

Изаберите фиксне прикључке или користите савитљиву цев од нерђајућег челика у сагласности са важећим прописима. Уколико користите савитљиве металне цеви, водите рачуна да не дођу у додир са

- Искључите утикач кабла за напајање уређаја из мрежне утичнице.
- Исеците мрежни електрични кабл на месту које је близу уређаја и одложите га.
- Сплљоштите спољашње цеви за гас.

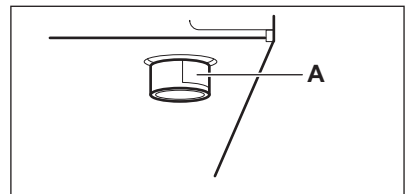
## 2.7 Сервис

- За поправљање уређаја позовите овлашћени сервисни центар.
- Користите само оригиналне резервне делове.

покретним деловима и да не буду пригњечене. Такође, будите пажљиви приликом уградње плоче за кување заједно са рерном.



Проверите да ли је притисак доводног гаса у уређају у складу с препорученим вредностима. Подесиви прикључак се на свеобухватну рампу причвршћује помоћу матице с навојем G 1/2". Наврните делове без примене силе, па затим окрените прикључак у одговарајући смер и на крају притегните све делове.



**A.** Завршетак осовине са матицом

### Течни гас

Користите гумени држач цеви за течни гас. Увек поставите заптивач. Потом наставите са прикључењем на довод гаса.

Савитљива цев је спремна за употребу када:

- не може да се загреје више од собне температуре, односно изнад 30 °C;
- није дужа од 1.500 мм;
- нема видљивих отвора на цеви;
- није изложена трењу нити увијању;
- не долази у додир са оштрим ивицама или угловима;
- може лако да се прегледа како би се проверило њено стање.

Контрола очуваности савитљиве цеви састоји се од провере:

- да на њој нема пукотина, напрлина, трагова горења на крајевима нити на целокупној дужини;
- да материјал није очврснуо, већ поседује одговарајућу еластичност;
- да стезалке за причвршћавање нису зарђале;
- да јој није истекао век употребе.

Уколико уочите једно или више оштећења, не поправљајте цев, већ је замените.



#### УПОЗОРЕЊЕ!

Када се монтирање заврши, проверите да ли је заптивеност споја сваке цеви одговарајућа. За проверу користите сапуницу, а не пламен!

### 3.3 Замена убризгивача







1. Уклоните држаче за посуде.
2. Уклоните капе и круне горионика.
3. Помоћу насадног кључа са отвором 7 мм скините убризгиваче


и замените их одговарајућим убризгивачима за тип гаса који користите (погледајте табелу у поглављу „Технички подаци“).

4. Склопите делове истим поступком само обрнутим редоследом.
5. Замените плочицу са техничким карактеристикама (налази се поред црева за довод гаса) ознаком са новим типом довода гаса. Ова плочица се налази у паковању које је достављено уз уређај.

Уколико је притисак на доводу гаса променљив или се разликује од неопходног притиска, морате да монтирате одговарајући подешивач притиска на цев за довод гаса.

### 3.4 Избор гаса

1. Додирните  на 3 секунде.
2. У року од 7 секунди, додирните  током 3 секунде.
3. Додирните  3 пута. На дисплеју се приказује режим G1.
4. Додирните . Да бисте ушли у режим.
5. Дисплеј тајмера приказује изабрани тип гаса.
6. Додирните  да бисте подесили тип гаса у складу са табелом испод.
7. Додирните . Да бисте потврдили тип гаса.

Додирните  да бисте изашли из овог режима или сачекајте да се функција Аутоматско искључивање активира.

Избор гаса		
0	1	2
G20 20 mbar	Течни гас 29 mbar	Безбедносни ризик, не користите врсту гаса 2. Користите само врсту гаса 0 или 1, у зависности од довода гаса.

### 3.5 Подешавање минималног нивоа











#### УПОЗОРЕЊЕ!

Информације само за овлашћеног инсталатера.




Пре подешавања искључите плочу за кување.


Да бисте подесили минимални ниво горионика:

1. Додирните  на 3 секунде.
2. У року од 7 секунди, додирните  током 3 секунде.
3. Додирните  4 пута.  
На дисплеју се приказује режим G2.
4. Додирните .
- Да бисте ушли у режим.
5. Након избора режима сачекајте 5 секунди.  
Горионик приказује минималан ниво и командна трака приказује .
6. Додирните  или .
- Да бисте повећали или смањили вредност и подесили минимални ниво.
7. Сачекајте 5 секунди.  
Да бисте послали изабрану вредност на плочу за напајање.
8. Проверите да ли је минималан ниво исправан и додирните .
- Да бисте потврдили минималан ниво.



Ако је минимални ниво погрешан, поновите кораке 6 и 7.

9. Додирните  да бисте изабрали следећи горионик и поновите кораке 5-8.

Додирните  да бисте изашли из овог режима.



#### УПОЗОРЕЊЕ!

Водите рачуна да се пламен не гаси када брзо пребацујете подешавање топлоте из положаја максимума на положај минимума.



#### УПОЗОРЕЊЕ!

Не подешавајте режиме G3 и G4. Они су само за овлашћеног инсталатера.

### 3.6 Прикључење на електричну мрежу

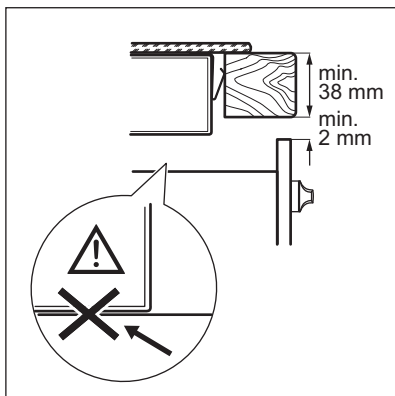
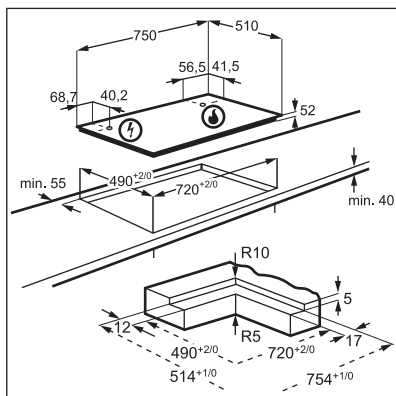
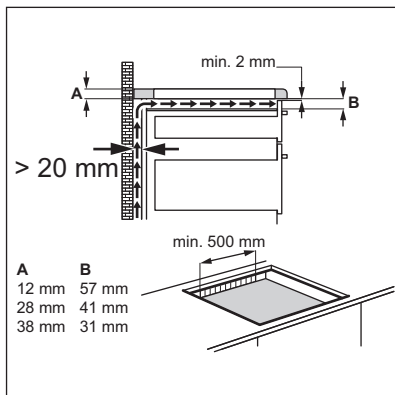
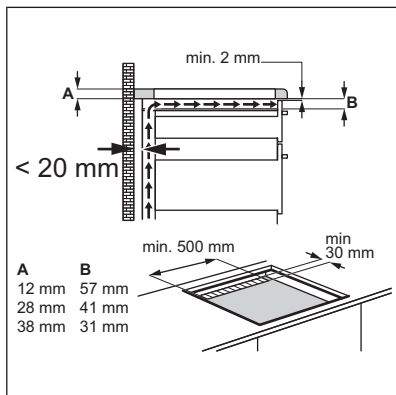
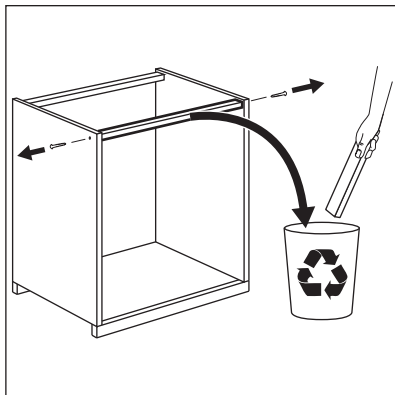
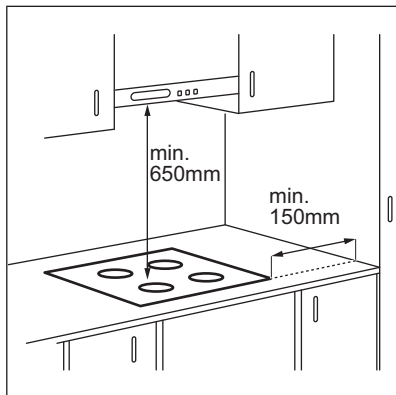
- Проверите да ли номинални напон и врста струје на плочици са подацима одговарају напону и струји локалне мреже напајања.
- Уређај се испоручује са каблом за напајање. Тај кабл мора да буде исправан и мора да подржава оптерећење које је назначено на плочици са техничким карактеристикама. Проверите да ли сте кабл прикључили у праву утичницу.
- Увек користите прописно уграђену утичницу заштићену од струјног удара.
- Водите рачуна да постоји приступ мрежној утичници након инсталације.
- Не вуците кабл за напајање како бисте искључили уређај. Кабл искључите тако што ћете извући утикач из утичнице.
- Постоји ризик од пожара када је уређај повезан продужним каблом, адаптером или помоћу више прикључака. Проверите да ли је уземљење у складу са стандардима и регулативама.
- Немојте дозволити да се кабл за напајање прегрева до температуре изнад 90 °C.

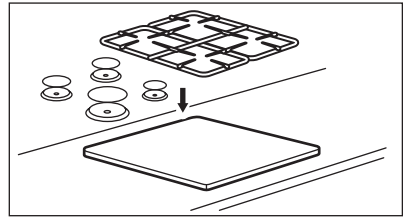
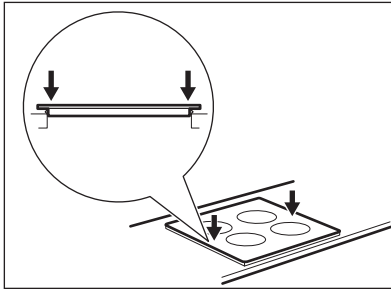
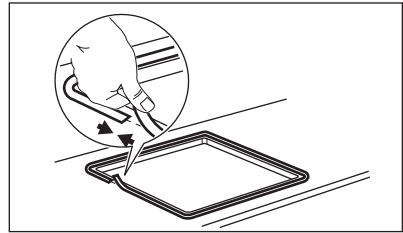
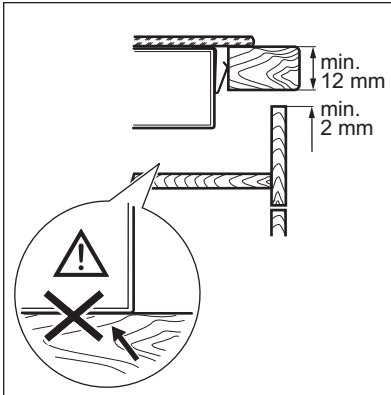
### 3.7 Кабл за повезивање

Да бисте заменили спојни кабл, користите само специјалан кабл или еквивалентан. Тип кабла је: H05SS-FT180.

Водите рачуна о томе да је пресек кабла одговарајући за напон и радну температуру. Жуто-зелени проводник за уземљење мора да буде за око 2 цм дужи од браон (или црног) фазног проводника.

### 3.8 Монтирање





**ОПРЕЗ**

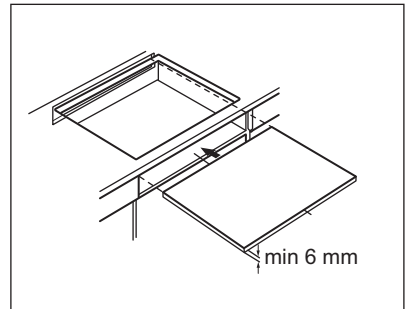
Уређај монтирајте искључиво на равnoj радноj површини.

**Кухињски елемент са вратима**

**3.9 Монтажа плоче за кување испод аспиратора**

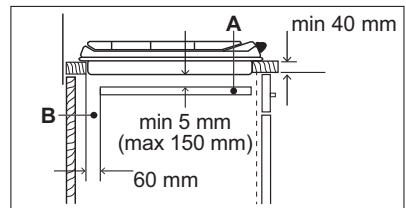


Ако инсталирате плочу за кување испод аспиратора, погледајте упутства за инсталацију аспиратора која се односе на минималне удаљености између уређаја.



**3.10 Могућности уградње**

Плоча монтирана испод плоче за кување мора бити лака за уклањање и мора да омогући лак приступ у случају да је потребна интервенција техничке помоћи.



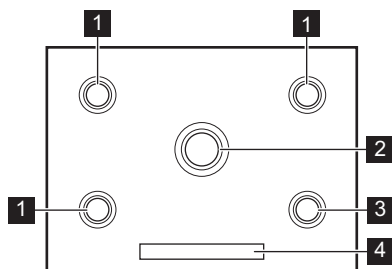
- A. Преносива плоча
- B. Простор за прикључке

**Кухињски елемент са рерном**  
Електрични прикључак плоче за  
кување и рерне мора посебно да се

монтира из безбедносних разлога и да  
омогућава лако уклањање рерне из  
елемента.

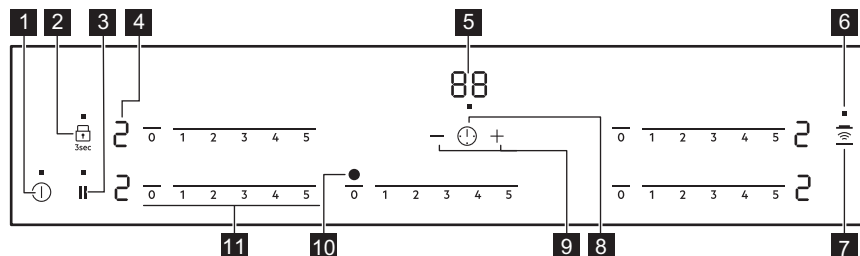
## 4. ОПИС ПРОИЗВОДА

### 4.1 Шема површине за кување



- 1** Полубрзи горионик
- 2** Горионик са вишеструком круном
- 3** Помоћни горионик
- 4** Командна табла



### 4.2 Преглед командне табле










Употребите сензорска поља да бисте руковали уређајем. Дисплеји, индикатори и звучни сигнали упућују на то које су функције активне.

Сензор	Функција	Коментар	
<b>1</b>	⓪	УКЉУЧЕНО/ ИСКЉУЧЕНО	Служи за активирање и деактивирање плоче за кување.
<b>2</b>	🔒	Контролна брава / Уређај за безбедност деце	Служи за закључавање/откључавање командне табле.
<b>3</b>		Пауза	Служи за активирање и деактивирање функције .
<b>4</b>	-	Дисплеј топлоте	Служи да прикаже степен топлоте.
<b>5</b>	-	Дисплеј тајмера	Служи да прикаже времена у минутима.



Сензор	Функција	Коментар
6	■ Led индикатор	За приказ активираних функција.
7	 Hob <sup>2</sup> Hood	Служи за активирање и деактивирање ручног режима функције .
8	 -	За активирање и деактивирање тајмера.
9	+ / -	Служи за продужавање или скраћивање времена.
10	- Област за инфрацрвени сигнал за „Hob <sup>2</sup> Hood“	Комуникација са аспиратором.
11	- Командна трака	За подешавање степена топлоте за горионик.

### 4.3 Дисплеји степена топлоте

Дисплеј	Опис
	Горионик је деактивиран.
	Горионик ради.
	Дошло је до грешке.
	Зона за кување је још увек врела (преостала топлота).
	Контролна брава /Уређај за безбедност деце раде.
	Пауза ради.
	Активирана је функција аутоматског искључивања.

## 4.4 Индикатор вреле површине



### УПОЗОРЕЊЕ!

Ако зона за кување постане врела током кувања, индикатор подешавања приказује упозорење на врелу површину **H** када је та зона искључена. Индикатор вреле површине приказан је док се зона за кување не охлади.

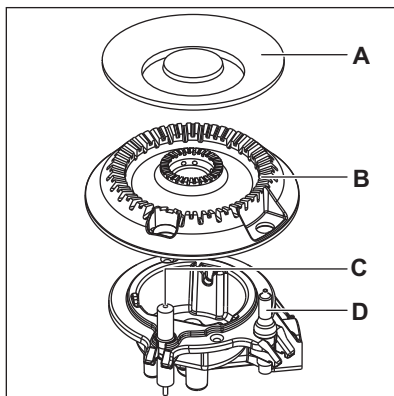
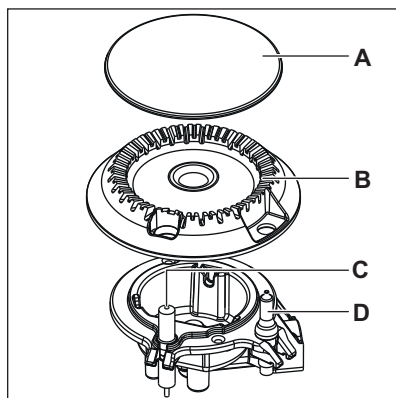
## 5. СВАКОДНЕВНА УПОТРЕБА



### УПОЗОРЕЊЕ!

Погледајте поглавља о безбедности.

### 5.1 Приказ горионика



- A. Поклопац горионика
- B. Круна горионика
- C. Свећица за паљење
- D. Безбедносни уређај горионика

### 5.2 Паљење горионика




Увек упалите горионик пре него што на њега ставите посуђе за кување.




### УПОЗОРЕЊЕ!


Будите пажљиви када у кухињи користите отворени пламен. Произвођач не прихвата никакву одговорност у случају неправилне употребе пламена.



1. Додирните  у трајању од 1 секунде да бисте активирали плочу за кување.







Након 20 секунди некоришћења, плоча за кување се деактивира.

2. Након светлосне анимације, када на дисплеју видите , додирните командну траку на исправном степену топлоте или померајте прст дуж контролне траке све док не достигнете исправан степен топлоте.

Служи за подешавање или промену степена топлоте.

 Ако се после неколико покушаја горионик не упали, проверите да ли су круна и капа добро постављени и очистите метални део безбедносног уређаја горионика (погледајте одељак „Нега и чишћење“).

 Ако се горионик случајно угаси, плоча за кување поново укључује горионик 3 пута. Ако се и поред тога пламен не појави, појављује се .

 Ако се појављује , деактивирајте и активирајте плочу за кување. Након светлосне анимације, када се поново појави , додирните  а затим  у року од 3 секунде. Када видите , грешка је ресетована.

### 5.3 Искључивање горионика

Да бисте угасили пламен, померите командну траку у положај

„искључено“ .




#### УПОЗОРЕЊЕ!

Увек смањите пламен или га искључите пре него што склоните посуде са горионика.

### 5.4 Аутоматско искључивање

Ова функција аутоматски искључује плочу у следећим случајевима:

- Сви горионици су деактивирани.
- Нисте подесили степен топлоте након што сте активирали плочу за кување.
- Просули сте или ставили нешто на командну таблу и оставили га дуже од 10 секунди (плех, крпу, итд.). Оглашава се звучни сигнал и плоча за кување се деактивира. Уклоните предмет или очистите командну таблу.
- Ако после одређеног времена не искључите неку од зона за кување или ако не промените подешен степен топлоте. Након извесног времена  се укључује и плоча за кување се деактивира.


Однос између степена топлоте и времена након ког се плоча за кување деактивира:



Ниво	Време (сати)
1	6
2	3
3	3
4	1,5
5	1,5



### 5.5 Закључавање или откључавање површине плоче за кување

Можете да закључате командну таблу док горионици раде. То спречава случајну промену подешеног степена топлоте.





За закључавање командне табле:


1. Подесите степен топлоте.
2. Додирните .

3.  се појављује на дисплеју горионика.  
За откључавање командне табле поново додирните .




 Можете да искључите горионике док је командна табла закључана.  
Користите  за деактивирање плоче за кување.

За подешавање блокаде за безбедност деце:




1. Додирните  да бисте укључили површину плоче за кување.
2. Додирните  у трајању од 3 секунде да бисте активирали браву.  се укључује на свим командним тракама.
3. Додирните  да бисте искључили површину плоче за кување.

 Површину плоче за кување можете да откључате док блокада за безбедност деце ради.

За привремено откључавање:

1. Додирните  да бисте укључили површину плоче за кување.
2. Додирните  на 3 секунде.
3.  се појављује на дисплеју горионика.
4. Подесите степен топлоте.
5. Након завршетка процеса кувања и након искључивања површине плоче за кување функција контролне браве је активна.

За потпуно откључавање:


1. Додирните  да бисте укључили површину плоче за кување.
2. Додирните  на 3 секунде. Брава се деактивира.
3. Додирните  да бисте искључили површину плоче за кување.


## 5.6 Пауза


Функција пребацује све горионике који су укључени на најнижи степен топлоте.

Када је функција у току, не можете да промените степен топлоте.

Када ова функција не зауставља функцију тајмера.






Додирните  да бисте активирали ову функцију.

 се пали.

Да бисте деактивирали ову функцију, додирните . Претходно подешени степен топлоте се укључује.


## 5.7 Тајмер


Ову функцију можете да користите као тајмер када је активирана плоча за кување.

1. Додирните .
2. Додирните  или  тајмера да бисте подесили време у минутима (00-99). Индикатор тајмера  почиње брзо да трепери током подешавања времена.
3. Кад индикатор тајмера  почне да трепери споро, тајмер је активиран.

Када време дође до краја, оглашава се звучни сигнал и **00** трепери.






4. Додирните .
- Да бисте зауставили звучни сигнал.



 Ова функција не утиче на рад горионика.

 Максимално трајање функције тајмера је 00-99 минута. Проверите упутства за тајмер (недостаје подешавање тајмера).


## 5.8 OffSound Control (Деактивирање и активирање звучних сигнала)


Деактивирајте плочу за кување.

Додирните  на три секунде. Дисплеј се појављује и нестаје. Додирните  на три секунде. Појављује се  или . Додирните  на тајмеру да бисте изабрали једно од следећег:

-  - звукови су искључени
-  - звукови су укључени


Да бисте потврдили избор сачекајте док се плоча за кување не деактивира аутоматски.


Када је функција постављена на  можете чути звук једино када:


- додирнете 
- Тимер Манагер се искључује
- Тајмер за одбројавање времена се искључује
- Нешто ставите на командну таблу.

## 5.9 Hob<sup>2</sup>Hood

Ово је напредна аутоматска функција која повезује плочу за кување са одређеним аспиратором. И плоча за кување и аспиратор имају комуникатор са инфрацрвеним сигналом. Брзина вентилатора се дефинише аутоматски на основу поставки режима и температуре најтоплијег посуђа на плочи за кување. Вентилатор можете користити са плоче за кување ручно.

 Аспиратор ради само када је плоча за кување активирана.






 Код већине аспиратора је даљински систем подразумевано деактивиран. Активирајте га пре него што користите ову функцију. Више информација потражите у приручнику за кориснике аспиратора.



 Плоча за кување аутоматски подешава брзину вентилатора у складу са процесом кувања.

### Аутоматски режими


Ре-жим	Опис ре-жима	Ауто-матско освет-љење	Ауто-матска брзина венти-латора
H0	Упутство за употребу	Ис-кључен о	Ис-кључен о
H1	Аутоматско светло	Ук-ључен о	Ис-кључен о
H2	Фиксна брзина	Ук-ључен о	1
H3	Аутоматска брзина Мала	Ук-ључен о	0-1
H4	Аутоматска брзина Средња	Ук-ључен о	0-1
H5	Аутоматска брзина Велика	Ук-ључен о	0-2
H6	Аутоматска брзина Интензивна	Ук-ључен о	0-3

### Промена аутоматског режима

1. Деактивирајте уређај.
2. Додирните  на 3 секунде. Дисплеј се укључује и искључује.
3. Додирните  на 3 секунде.
4. Додирните  неколико пута док се не укључи .
5. Додирните  на Тајмеру да бисте изабрали аутоматски режим.

 Додирните  да бисте ручно подесили брзину.



Дуже додирните  да бисте искључили вентилатор и светло.

**УПОЗОРЕЊЕ!**

По завршетку кувања, аспиратор се не искључује аутоматски. Искључите га ручно.

## 6. КОРИСНИ САВЕТИ

**УПОЗОРЕЊЕ!**

Погледајте поглавља о безбедности.

### 6.1 Посуђе за кување

**ОПРЕЗ**

Немојте користити тигање од ливеног гвожђа, грнчарију, плоче за грил или за тостер.

**УПОЗОРЕЊЕ!**

Немојте стављати исти тигањ на два горионика.

**УПОЗОРЕЊЕ!**

Нестабилне или деформисане шерпе немојте стављати на горионик да бисте спречили просипање или повређивање.

**ОПРЕЗ**

Уверите се да ручке на посудама не прелазе преко предње ивице површине плоче за кување.

**ОПРЕЗ**

Уверите се да је посуда постављена централно на горионик, како би се постигла максимална стабилност и мања потрошња гаса.

**ОПРЕЗ**

Просуте течности током кувања могу да изазову пуцање стакла.

### 6.2 Пречници посуђа за кување



Користите посуђе за кување чији пречник одговара величини горионика.

Горионик	Пречници посуђа за кување (мм)
Вишеструка круна	220 - 260
Полубрзи (задњи леви)	120 - 240
Полубрзи (задњи десни)	120 - 240
Полубрзи (предњи леви)	120 - 220
Помоћни	80 - 180















### 6.3 Савети и напомене за Hob<sup>2</sup>Hood

Када користите плочу за кување помоћу функције:

- Заштитите плочу аспиратора од директне сунчеве светлости.
- Немојте усмеравати халогено светло у плочу аспиратора.
- Немојте да покривате командну таблу аспиратора.
- Немојте да прекидате сигнал између плоче за кување и аспиратора (на пример руком или ручком на посуди за кување). Погледајте слику.

**Аспиратор на слици представља само пример.**



Палачи нке	4	SR		5	1-4		2	4-8				
Пљеска- вице	2	AUX		5	1-5		3	4-8				
Пљеска- вице	3	SR		5	1-5		3	4-8				
Пљеска- вице	4	MC		5	1-5		3	4-7				
Помфр ит	4	MC		5	20-30							
Бе- ша- ме л <sup>1)</sup>	4	AUX		2)	1	5-10		5	5-10		1	4-8
Пи- ринч ана ка- ша <sup>1)</sup>	4	AUX		2)	5	10-20		2)	1	30-40		

1) Непрекидно мешање

2) Без поклопца

## 7. НЕГА И ЧИШЋЕЊЕ



### УПОЗОРЕЊЕ!

Погледајте поглавља о безбедности.

### 7.1 Опште информације

- Очистите плочу за кување након сваке употребе.
- Препоручује се активирање функције закључавања / уређаја за безбедност деце (погледајте одељак „Закључавање или откључавање површине плоче за кување“ у поглављу „Свакодневна употреба“).
- Увек користите посуђе са чистом доњом површином.

- Огреботине или тамне мрље на површини не утичу на рад плоче за кување.
- Користите специјално средство за чишћење погодно за површину плоче за кување.



Присуство воде или других течности на командној табли може случајно активирати или деактивирати функције плоче за кување.





### УПОЗОРЕЊЕ!


Немојте користити ножеве, стругаче или сличне инструменте за чишћење површине од стакла или ивица горјоника и оквира (ако постоје).

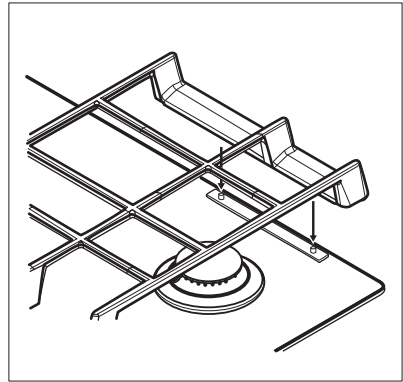
- Делове од нерђајућег челика оперите водом и осушите их меком крпом.

## 7.2 Држачи за посуде



Држачи за посуде нису погодни за прање у машини за прање судова. Они се морају прати ручно.

1. Скините држаче за посуде како бисте лакше очистили плочу за кување.
-  Будите веома пажљиви приликом замене држача за посуде како не бисте оштетили површину плоче за кување.
2. На премазу од емајла понекад остају грубе ивице, стога будите пажљиви када ручно перете и сушите држаче за посуде. Уколико је потребно, уклоните упорне мрље благим детерџентом у облику пасте.
3. Након што очистите држаче за посуде, проверите да ли су постављени у правилан положај.
4. У циљу правилног рада горјоника, проверите да ли су краци држача за посуде поравнати са центром горјоника.

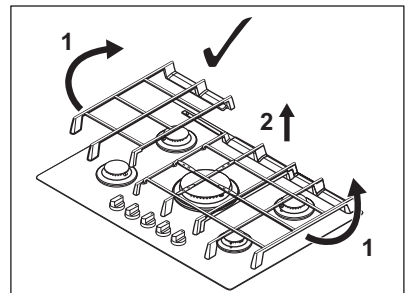


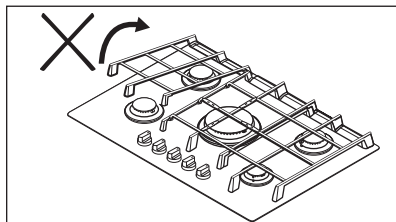
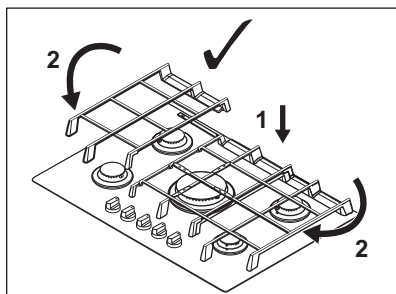
## 7.3 Уклањање држача за посуде

Да би држачи за посуде били добро постављени, стављају се на металне осовине које се налазе на задњој страни плоче за кување. Да би се олакшало чишћење, држачи за посуде се могу уклонити са плоче за кување. Подигните држаче за тигањ држећи их у хоризонталном положају и правилним редоследом као што је приказано на слици.



Немојте подизати држаче за тигањ под углом јер то може да оптерети металне осовинице. То би могло да оштети осовинице и да доведе до њиховог ломљења.





Облик држача за посуде, као и број горионика може се разликовати од модела до модела.

#### 7.4 Чишћење плоче

- **Уклоните одмах:** топљену пластику, пластичну фолију, шећер и храну са шећером, јер уколико не уклоните, прљавштина може проузроковати оштећење плоче за кување. Водите рачуна како бисте избегли опекотине.
- **Када се плоча за кување довољно охлади уклоните:**

светле кругове од каменца и воде, испрскале масноће и промену боје у виду светлуцања метала.

Очистите плочу за кување влажном крпом и неабразивним детерџентом. Након чишћења, обришите плочу за кување меком крпом.

- Да бисте очистили емајлиране делове, капице и круне, оперите их топлом сапуницом и пажљиво осушите пре него што их вратите на место.

#### 7.5 Чишћење свећице за паљење и безбедносног уређаја горионика

Метални део свећице за паљење и безбедносни уређај горионика одржавајте чистим помоћу влажне крпе или сунђера како би се спречило отежано паљење или тешко препознавање пламена. Проверите да круна горионика није запушена остацима хране.

#### 7.6 Периодично одржавање

Периодично тражите од локалног овлашћеног сервисног центра да изврши проверу стања цеви за довод гаса и вентила за подешавање притиска, ако је постављен.

## 8. РЕШАВАЊЕ ПРОБЛЕМА






### УПОЗОРЕЊЕ!

Погледајте поглавља о безбедности.

#### 8.1 Шта учинити ако...

Проблем	Могући узрок	Решење
Не можете да укључите плочу за кување нити да је користите.	Плоча за кување није прикључена на електрично напајање или није правилно прикључена.	Проверите да ли је плоча за кување правилно прикључена на електрично напајање. Погледајте дијаграм повезивања.

Проблем	Могући узрок	Решење
	Осигурач је прегорео.	Проверите да осигурач није узрок овога. Уколико осигурач непрекидно прегорева, обратите се квалификованом, овлашћеном електричару.
	Ако не подесите степен топлоте у року од 20 секунди.	Поново укључите плочу за кување и подесите степен топлоте за мање од 20 секунди.
	Истовремено сте додирнули 2 или више сензорска поља.	Додирните само једно сензорско поље.
	На командној табли постоје мрље од воде или масти.	Обришите командну таблу.
Оглашава се звучни сигнал и плоча за кување се деактивира. Оглашава се звучни сигнал када је плоча за кување искључена.	Ставили сте нешто преко једног или више сензорских поља.	Уклоните предмет са сензорског поља.
Плоча за кување се деактивира.	Ставили сте нешто на сензорско поље  .	Уклоните предмет са сензорског поља.
Нob²Hood функција не ради.	Прекрили сте командну таблу.	Уклоните предмет са командне табле.
Сензорска поља постају врућа.	Посуђе за кување је превелико или сте га ставили преблизу командама.	Уколико је могуће, ставите велико посуђе за кување на задње горионике.
Не чује се звук када додирнете сензорска поља на командној табли.	Звуци су деактивирани.	Активирање звучних сигнала. Погледајте одељак „Свакодневна употреба“.
Пали се  .	Аутоматско искључивање ради.	Искључите плочу за кување и поново је укључите.
Пали се  .	Укључена је функција Блокаде за безбедност деце.	Погледајте одељак „Свакодневна употреба“.

Проблем	Могући узрок	Решење
Пали се <b>F</b> .	Дошло је до грешке.	<p>Да ресетујете грешку, деактивирате и активирате плочу за кување, након светлосне анимације, када се поново појави <b>F</b>, додирните <b>  </b> а затим, у року од 3 секунде додирните <b>≡</b>.</p> <p>Када видите <b>D</b> грешка је ресетована.</p> <p>Уверите се да су круна и поклопац горионика правилно постављени и очистите метални део безбедносног уређаја горионика.</p>
Можете чути константни звучни сигнал.	Прикључивање струје није правилно.	Одвојите плочу за кување од електричног напајања. Затражите од квалификованог електричара да провери инсталацију.
Пали се <b>E4</b> .	Плоча за кување се превише загрејала.	Сачекајте неколико минута да се плоча за кување охлади. Уколико је могуће, ставите велико посуђе за кување на задње горионике.
Пали се <b>E6</b> .	Дошло је до грешке.	Пратите исти поступак као да се појавио индикатор <b>F</b> .
Пали се <b>E7</b> .	Превише покушаја брисања.	Сачекајте 15 минута и пратите исти поступак као да се појавио индикатор <b>F</b> .
Пали се <b>E</b> и приказује се број.	Дошло је до грешке у плочи за кување.	Искључите плочу за кување из електричног напајања на одређено време. Искључите осигурач из струје. Поново га укључите. Уколико се <b>E</b> поново појави, обратите се овлашћеном сервисном центру.
Пали се <b>b</b> .	Око области горионика се скупила нечистоћа.	Погледајте одељак „Нега и чишћење“.

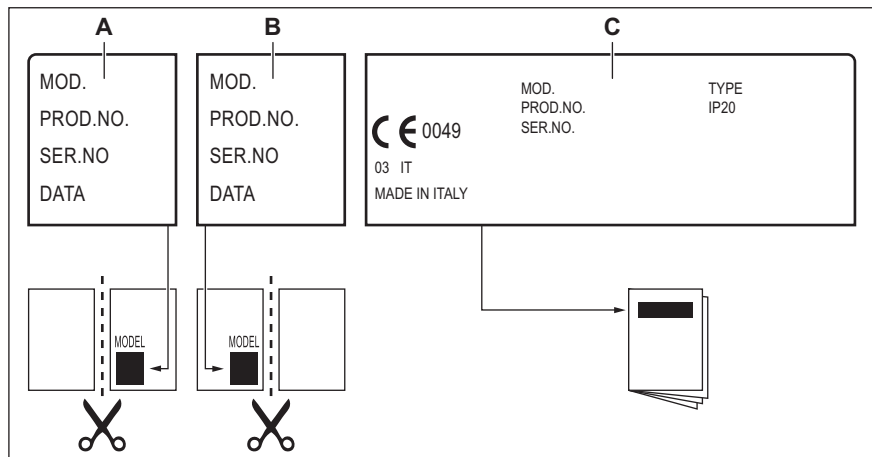
## 8.2 Ако не можете да нађете решење...

Уколико не можете сами да пронађете решење проблема, обратите се продавцу или овлашћеном сервисном центру. Дајте податке са плочице са техничким карактеристикама. Уверите се да сте правилно руковали плочом за кување. Ако нисте, сервисирање које пружи сервисни центар или продавац, неће бити бесплатно, чак ни

током гарантног периода. Упутства о услугама сервисног центра и услови гаранције налазе се на гарантном листу.

## 8.3 Налепнице које се испоручују са врећицом са прибором

Залепите самолепљиве налепнице на следећи начин:



- A.** Залепите је на гарантни лист и пошаљите овај део (уколико постоји).
- B.** Залепите је на гарантни лист и сачувајте овај део (уколико постоји).

- C.** Залепите је на књижицу са упутствима.

## 9. ТЕХНИЧКИ ПОДАЦИ

### 9.1 Димензије плоче за кување

Ширина	750 мм
Дубина	510 мм

## 9.2 Остали технички подаци

УКУПНА СНАГА:	Гас оригинални:	G20 (2H) 20 mbar	10,2 kW
	Замена гаса:	G30/G31 (3B/P) 30/30 mbar	749 г/сат
Електрично напајање:	220-240 V ~ 50/60 Hz		
Категорија уређаја:	II2H3B/P		
Прикључак за гас:	G 1/2"		
Класа уређаја:	3		

## 9.3 Гасни горионици за ПРИРОДНИ ГАС G20 од 20 mbar

ГОРИОНИК	НОРМАЛНА СНАГА kW	МИНИМАЛНА СНАГА kW	ОЗНАКА БРИЗГАЉКЕ
Вишеструка круна	3,5	1,75	146
Полубрзи	1,9	0,7	96x
Помоћни	1,0	0,38	76X

## 9.4 Гасни горионици за течни нафтни гас G30/G31 30/30 mbar

ГОРИОНИК	НОРМАЛНА СНАГА kW	МИНИМАЛНА СНАГА kW	ОЗНАКА БРИЗГАЉКЕ	НОМИНАЛНИ ПРОТОК ГАСА г/ч
Вишеструка круна	3,6	1,8	095	262
Полубрзи	1,9	0,75	71	138
Помоћни	1,0	0,47	50	73

# 10. ЕНЕРГЕТСКА ЕФИКАСНОСТ

## 10.1 Информације о производу према ЕУ 66/2014

Идентификација модела	KGV7539IK
Тип плоче за кување	Уградна плоча за кување
Број плинских горионика	5


Енергетска ефикасност по гасном горионику (EE gas burner)	Задњи леви - полубрзи	57.5%
	Задњи десни – полубрзи	57.5%
	Средњи - трострука круна	54.7%
	Предњи леви - полубрзи	54.5%
	Предњи десни – помоћни	није применљиво
Енергетска ефикасност за гасну плочу за кување (EE gas hob)		56.1%


EN 30-2-1: Уређаји за кување у домаћинству на гас – део 2-1: Рационална употреба енергије – Опште одредбе

## 10.2 Уштеда енергије

- Пре употребе проверите да ли су гориниоци и држачи посуда правилно склопљени.
- Користите посуђе за кување чији пречник одговара величини горионика.
- Поставите посуду на средину горионика.
- Када загревате воду, користите само онолико воде колико Вам треба.
- Уколико је могуће, увек поклопите посуђе за кување.
- Када течност почне да кључа, смањите пламен како би течност лагано крчкала.
- Ако је могуће, користите експрес лонац. Прочитајте његово упутство за употребу.

## 11. ЕКОЛОШКА ПИТАЊА

Рециклирајте материјале са симболом . Паковање одложите у одговарајуће контејнере ради рециклирања. Помозите у заштити животне средине и људског здравља као и у рециклирању отпадног материјала од електронских и

електричних уређаја. Уређаје обележене симболом  немојте бацати заједно са смећем. Производ вратите у локални центар за рециклирање или се обратите општинској канцеларији.

[www.electrolux.com/shop](http://www.electrolux.com/shop)



867345109-E-442018

